

**Leptuno, s.l.**  
PESCADERIAS  
FRESCOR... SABOR DE MAR  
Servicio a domicilio · tl. 22 07 50

Les desea...  
**Feliz Año Nuevo**

## Esta noche a las diez, por TVE, mensaje del Caudillo con motivo del fin de año

MADRID, 29. (Pyresa). — Mañana, día 30, a las diez de la noche, Su Excelencia el Jefe del Estado dirigirá su tradicional mensaje de fin de año a todos los españoles. Las palabras del Generalísimo serán transmitidas por Televisión Española y Radio Nacional de España.

## GIOVANNI LEONE tomó posesión de la presidencia de Italia

### El nuevo Jefe del Estado rechazó la dimisión del Gobierno que preside Colombo

ROMA, 29. (Efe). — «Con la ayuda de Dios dedicaré todos mis pensamientos y todos mis actos al servicio del pueblo italiano, en el nombre augusto de la patria». Con estas palabras y un «Viva Italia!» terminó su breve mensaje, el nuevo Presidente de la República profesor Giovanni Leone, tras prestar juramento de fidelidad a la constitución, ante el Parlamento reunido en sesión conjunta, en el Palacio de Montecitorio.

Después de dirigir un saludo al Parlamento, «directa expresión de la soberanía popular», y al pueblo italiano, Leone dijo: «La constitución, nacida de la ruina del país después de una guerra que, aun no olvidada, testimonio el sentido del deber de los ciudadanos, civil y militares, extrajo inspiración y contenido de la resistencia, que expresando el ansia de libertad de los italianos de cualquier condición social, de cualquier ideal político, de cualquier fe religiosa, quiere ser rebelión contra la dictadura y contra la sumisión al extranjero, anhelo de libertad y de un régimen de auténtica democracia. De una democracia entendida no tanto como complejo de instituciones y de normas sino como plataforma idónea para realizar el principio de la igualdad, la dignidad de la persona humana y la justicia social».

Leone aseguró que será «a la carta constitucional» a la que pedirá respuesta a los graves interrogantes, a las difusas preocupaciones e incertidumbres que hoy se dan en la sociedad italiana.

Tras señalar su confianza en la solución de los problemas pendientes, el Presidente Leone recordó la fidelidad de Italia a la Alianza Atlántica, que se ha convertido en «un válido instrumento de distensión». Hizo alusión, asimismo, a la participación de Italia en el proceso de integración europea, para a continuación referirse a la paz religiosa, como don precioso que es preciso conservar. Dirigió luego, un saludo reverente al Santo Padre y a las instituciones de la República; al Parlamento, a la Corte constitucional, a las regiones, a la Magistratura, a las fuerzas armadas e garantía de la independencia y de la soberanía del Estado».

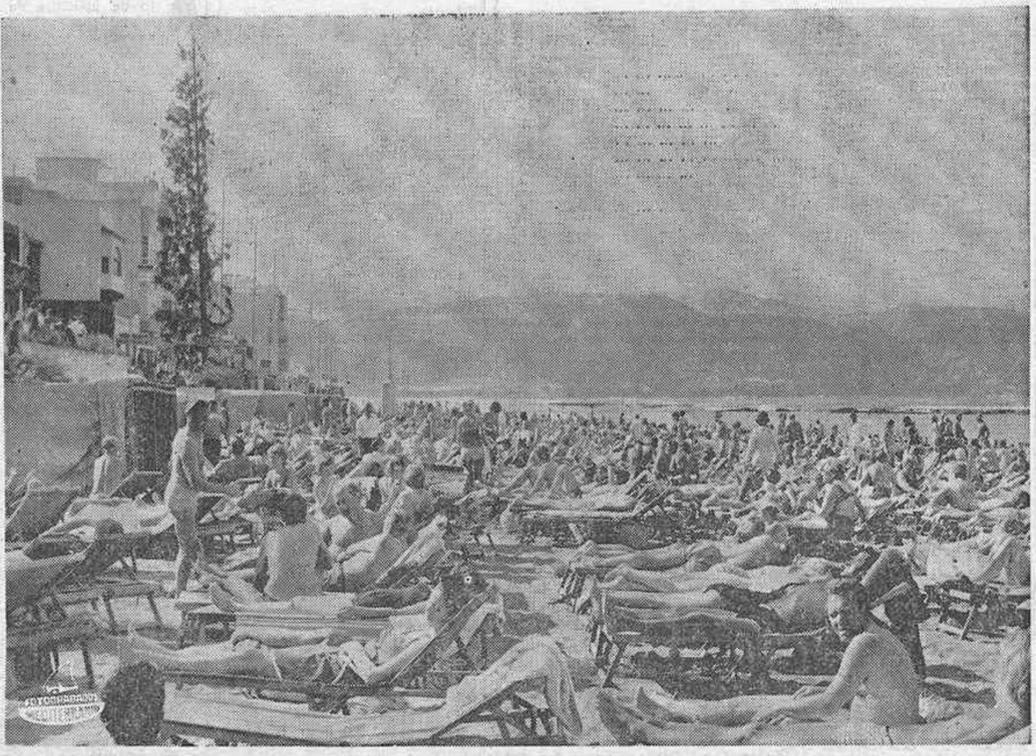
Un especial acento puso Leone al saludar a las clases trabajadoras. Invocó su sentido de la responsabilidad, y pidió también, la colaboración del mundo empresarial para superar la difícil coyuntura por la que el país atraviesa.

Por último, Leone envió también un saludo al Presidente saliente Giuseppe Saragat.

La jornada, con lluvia a ratos, restó público a la manifestación popular. No obstante, tanto en el

(Pasa a la pág. 10)

## NAVIDADES AL SOL



**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** — El día 25 de diciembre los nativos y turistas de Las Palmas pudieron tomar el sol en las playas, al mismo tiempo que celebraban el día de Navidad. Navidades al sol, y un árbol adornado con luces y cristales para dar un poquito de ambiente, a pesar del color tostado de los ciudadanos que disfrutaban una temperatura envidiable. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Londres no acepta las últimas exigencias de Malta

### Decisión de retirar todas las fuerzas británicas de la Isla

LONDRES, 29 (EFE). — El Gobierno británico ha tomado la decisión de retirar todas sus fuerzas militares de la isla de Malta por no estar dispuesto a aceptar las condiciones económicas exigidas por el Gobierno de Malta, ha comunicado el Departamento de Asuntos Exteriores en una declaración hecha pública esta tarde.

La declaración dice que el pasado día 24 de diciembre el Primer Ministro maltés, Don Mintoff envió un mensaje a Londres pidiendo la inmediata entrega de 4.250.000 libras esterlinas estipuladas por el alquiler de las bases militares de la isla. Esta cantidad no debía entregarse según lo acordado, hasta dentro de seis meses a contar del 31 de diciembre. Don Mintoff exigió que si el pago no era afectado, las tropas británicas y de la OTAN debían abandonar la isla antes del día 31 de este mes de diciembre.

«El Gobierno británico sigue el comunicado —ofreció la visita del Ministro de Defensa Lord Carrington, la cual fue rechazada al recibirse esta mañana un segundo mensaje de Don Mintoff ratificando su exigencia el Gobierno británico ha decidido adoptar rápidamente los preparativos para retirar todas sus fuerzas de la isla».

El número actual de tropas las fuerzas armadas británicas en Malta es de 3.500, con siete mil personas de servicios auxiliares.

Aparte del pago anual del canon por el uso de las bases, la economía maltesa recibe unos 13 millones de libras esterlinas al año en concepto de estancia de las tropas en la isla. Unos nueve mil malteses viven de su trabajo en las bases británicas y de la OTAN.

Las fuerzas de tierra británicas en Malta están compuestas por un destacamento de «Royal Marines» de 800 hombres.

Las Reales Fuerzas Aéreas, tienen dos escuadrones con aviones Shackleton y Canberra y una patrulla de reconocimiento marítimo. Asimismo, existen instalaciones de radar, control marítimo y aéreo, aprovisionamiento, etc.

## Terminan las conversaciones Nixon - Willy Brandt, en Florida

### USA ha prometido mantener sus compromisos militares en Europa y mantener la cooperación en cuestiones económicas y monetarias

WASHINGTON, 29 (Efe). — El Presidente norteamericano Richard Nixon y el Canciller de Alemania Federal Willy Brandt, comenzaron a las 15:30 hora española de hoy su segundo día de conversaciones en la residencia del primero en Key Biscayne (Florida).

Nixon y su Secretario de Estado Rogers, aseguraron ayer a Brandt y Waster Scheel que los Estados Unidos seguirán manteniendo su presencia militar en Europa y que no llegarán a un acuerdo secreto con la Unión Soviética sobre una reducción múltiple de tropas en el continente.

Nixon y Brandt tienen previsto dos horas y media de conversaciones hoy al término de la cual el Canciller alemán regresará a la localidad de Saratoga, también en Florida, donde con su familia tomará unas cortas vacaciones.

Refiriéndose a la conferencia de seguridad europea el Presidente Nixon dijo que las negociaciones para su comienzo no empezarán hasta que entre en vigor el acuerdo tripartito sobre Berlín que debe ser ratificado por Alemania Occidental en la próxima primavera.

Observadores políticos en Washington interpretan la declaración de apoyo a la OTAN del Presidente Nixon como la más decidida de las hechas hasta ahora por la administración cuando se trataba de cortar el movimiento en el senado patrocinado por el líder de la mayoría demócrata, Mike Mansfield de reducir el número de soldados norteamericanos en Europa.

«El Presidente reiteró que los compromisos americanos en Europa no cambiarán y que, en particular no se llevarán a cabo reducciones en el número de tropas norteamericanas estacionadas en Europa». Dice el comunicado.

El Presidente y el Canciller acordaron que todos los miembros de la Alianza Atlántica deben compartir adecuadamente los gastos de defensa en orden a proteger su seguridad común.

El Presidente Nixon y el Canciller Billy Brandt acordaron también que los preparativos para unas próximas conversaciones Este Oeste sobre reducción múltiple de tropas se llevarían en coordinación con los miembros de la alianza y con el criterio de que tales reducciones deben asegurar que

(Pasa a la pág. 10)



## RESUMEN DE LA CUESTION

LONDRES, 29 (EFE). — Tras 170 años, Gran Bretaña parece decidida a romper sus lazos con la isla de Malta, según anunció hoy en Londres un portavoz del «Foreign and Commonwealth Office», ante la ruptura de las negociaciones anglo-maltesas y la firma de un acuerdo comercial entre el Gobierno de la Isla y la Unión Soviética.

El Primer Ministro maltés Don Mintoff, tras su subida al poder en las últimas elecciones generales de Malta, declaró inválidos los

(Pasa a la pág. 10)

**DIBUJO TECNICO**  
Mesas -tecnigrafos - etc.,  
MECANOGRAFICA LEVANTINA  
Mayor 31

## UNA CAIDA CON SUERTE



**RIO DE JANEIRO.** — Amelia Lucia Pezutti se cayó el lunes desde una de las ventanas de su apartamento, situado en el sexto piso de un edificio. Se desconocen, de momento, las causas de su caída. Sufrió múltiples fracturas en su pie derecho, pierna y costillas. Fue sometida a tratamiento médico en el Hospital Miguel Couto. La caída de Amelia Lucia Pezutti, que cuenta 38 años de edad, fue interrumpida por una especie de tejadillo de metal ligero situado sobre un restaurante en la parte baja del edificio. Ya en el suelo, Amelia Lucia Pezutti fumó un cigarrillo mientras esperaba que una ambulancia la trasladase al hospital. La presente foto capta un momento de la caída. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

(Pasa a la pág. 10)

## Cuarto día consecutivo de bombardeos aéreos contra VIETNAM DEL NORTE

### NIXON EN BU.CA DE UNA «VICTORIA MILITAR», SEGUN FULBRIGHT

SAIGON, 29 (Efe-Reuters). — La fuerza aérea survietnamita llevó a cabo misiones de bombardeo a unos 95 kilómetros al norte de la zona demilitarizada que divide a los dos Vietnam.

En estos ataques contra Vietnam del norte participan unos dos centenares de aparatos de la fuerza aérea y de la marina.

Estos bombardeos proseguirán probablemente hasta mañana jueves, o hasta el viernes, en indicación de oficiales norteamericanos.

COMENTARIO DE FULBRIGHT

WASHINGTON, 29 (Efe). — La reanudación de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte es una prueba de que el Gobierno Nixon «sigue empeñado en un intento sin esperanzas de conseguir la victoria militar en Vietnam» dijo hoy el senador William Fulbright.

Los actuales ataques aéreos contra el norte de Vietnam no tienen por objeto proteger a los norteamericanos. Por el contrario, son un reflejo de la conciencia del Gobierno de que nuestra estrategia militar en Vietnam, Camboya y Laos está fracasando y son una prueba de la torpezza en la creencia de que los norteamericanos pueden ser bombardeados impunemente hasta que se rindan», declaró Fulbright en Washington.

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD. Se nos metió el tiempo en lluvia de verdad. Aunque ya de madrugada comenzó a nublarse, los síntomas no eran de cambio tan acentuado. Por la mañana hubo incluso ciertos asomos de sol, como queriendo aparecer para vencer el frío, que se hacía notar, pero pronto volvió atrás el tiempo sobre sí mismo, las nubes y la incipiente lluvia se convirtió en aguacero continuado, en algunos momentos muy intenso hasta degenerar en temporales continuados, que se mantuvo hasta última hora de la noche. Y ya veremos cómo evoluciona, porque los síntomas finales del día acusaban la posibilidad de mantenimiento del tiempo lluvioso.

GOBIERNO CIVIL Jefatura Provincial de Movimiento

Campaña Navidad y Reyes 1971-72

Table with 2 columns: Item and Ptas. Suma anterior 310.780.-, Funcionarios de la Admón. Pral. Aduanas 1.000.-, Cámara Oficial Sindical Agraria 2.500.-, Bar Montesinos 200.-, Caja Rural de Crédito San Isidro 7.000.-, A. D. 100.-, ESSO Petróleos y Productos Químicos 25.000.-, Suma y sigue 346.580.-

CAJULICIDAD

SANTORAL. SANTOS DE HOY. - La Traslación de Santiago Apóstol. Santos Sabino, ob.; Exuperancio, Marcelo, des.; Venustiano, Mansueto, Apiano, Donato, Honorio, mrs. - MISA DEL DIA. - Del día VI in fractava de Navidad. SANTOS DE MANANA. - Santos Silvestre I, p.; Sabiniano, ob.; Po-



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 6,2 grados a las 4 horas 40 minutos. Temperatura máxima 10,6 grados a las 14 horas 15 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 65 y 65%, respectivamente. Insolación eficaz 0 horas 35 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 71 kilómetros. Dirección dominante del viento NE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 117 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas 752,5 mm. Tendencia bajando.

El día 1 y 2 no habrá mercados

La Alcaldía advierte que el día 1 de Enero próximo, sábado, festividad de la Circuncisión del Señor, cerrarán durante todo el día los mercados de esta Ciudad, significando que el día 2 siguiente, domingo, permanecerán igualmente cerrados los indicados mercados.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. PARROQUIA DE NTRA. SENORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30. SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7:30 de la tarde. ERMITORIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 6 de la tarde.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, los Tenientes de Alcalde, señores Planch, Pachés, Torló, Segura, Godoy, Gasco, Sra. Sancho y Fabregat. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite. En despacho ordinario se aprobaron diversos expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción, todos ellos informados favorablemente por la Comisión de Fomento. De conformidad con un dicta-

men de la Comisión de Gobernación se acordó el reconocimiento de un quinquenio a un funcionario municipal. A propuesta de la Comisión de Hacienda fue desestimada la petición formulada por D. Vicente Belenguer Juan, con respecto al cambio de titularidad de los puestos números 149, 150, y 151 del Mercado Central. De conformidad con un dictamen de la Comisión de Hacienda y accediendo a lo solicitado por Dña. Teresa Edo Zandalmas, se le autorizó la ocupación de los puestos números 12 y 13 del Mercado Central, dejando vacantes los números 58 y 59 de dicho Mercado, que le fueron adjudicados como consecuencia de la subasta recientemente celebrada. Acto seguido fue aprobado un dictamen de la Comisión de Hacienda en el que se resuelven diferentes reclamaciones de arbitrios.

Apertura de proposiciones y adjudicación provisional de obras en la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

Ayer a las doce tuvo lugar en el Salón de Sesiones el acto de apertura de proposiciones y adjudicación provisional de distintas obras. La Mesa de Subasta la presidió D. Fernando de Val Marco, en su calidad de Gobernador Civil accidental y quedó constituida por el Abogado del Estado D. Manuel Brava Ferrer; D. Emilio Miralles García, Ingeniero afecto a la Confederación Hidrográfica del Júcar, en representación del Sr. Ingeniero Director; D. Pascual Lloret Teruel, en representación del Sr. Interventor de la Delegación de Hacienda y don Leandro Fernández Vaquero, que en su calidad de Secretario de la Comisión dio fe del acto. El resultado de las subastas fue el siguiente: -Las obras de Abastecimiento de Aguas de Olocou del Rey, que salieron a subasta por 1.953.855 pesetas y para las que se presentaron dos proposiciones, fueron adjudicadas provisionalmente a D. Salvador García Moliner por 1.893.872 pesetas. -Las de Abastecimiento de Aguas Potables del Pozo del «Barranco del Carbón» para suministro de Chovar, fueron adjudicadas al Ayuntamiento de dicha población, único postor, por la cantidad de 2.107.078 ptas., igual al tipo de licitación. -Para las de Saneamiento de Avódar, que salieron a subasta por 1.302.431 ptas; se presentaron cinco proposiciones y fueron adjudicadas provisionalmente a don Vicente Carda Violeta por pesetas 1.150.000. -Las de Ampliación del Abastecimiento de Aguas, Distribución y Saneamiento de El Toro, salieron a subasta por 2.556.680 pesetas. Las proposiciones fueron cinco y se adjudicaron provisionalmente a D. Pedro Sánchez Fajardo por 2.249.669 ptas. -Para las obras de Abastecimiento de Aguas, Distribución y Saneamiento de Barracas, que salieron a subasta por 2.231.061 pesetas; se presentaron seis proposiciones, adjudicándose provisionalmente a D. Pedro Sánchez Fajardo por 1.985.644 ptas. -La Distribución de Aguas y Saneamiento de Fuente la Reina salió a subasta por 1.497.168 pesetas y fueron adjudicadas provisionalmente al Ayuntamiento de dicha población, único postor, por el tipo de licitación antes mencionado. -El Abastecimiento de Aguas, Distribución y Saneamiento de Herbés, salió a subasta por pesetas 1.998.239. Las proposiciones presentadas fueron tres y se adjudicó la obra provisionalmente a D. Francisco Agustín Esteban por 1.790.000 ptas. -Las obras de Distribución de Aguas y Saneamiento de Arañuel, fueron adjudicadas provisionalmente a D. Salvador García Moliner por 2.199.206 ptas. El tipo de licitación era de 2.396.955 pesetas y cuatro fueron las proposiciones presentadas. Finalmente las obras de Pavimentación de calles en Navajas, con un tipo de licitación de 3.995.731 pesetas para las que se presentaron dos proposiciones, fueron adjudicadas provisionalmente a D. Vicente Carda Violeta por 3.196.000 ptas.

Monumental Belén viviente

HOY, A LAS 7 DE LA TARDE EN EL ANDEN CENTRAL DEL PARQUE DE RIBALTA

Escenario natural, luz y sonido, figuras vivientes... son las características principales de este monumental Belén que el próximo jueves, a las 7 de la tarde y en el Andén Central del Parque de Ribalta, va a representarse organizado por las Delegaciones Provinciales de Sección Femenina y de la Juventud, bajo el patrocinio de la Excelentísima Diputación Provincial, y dentro de la Campaña Paz en la Tierra. La representación, -en la cual intervienen cuarenta y cinco actores- como ya publicaba ayer MEDITERRANEO, constará de siete estampas, y estamos seguros de que constituirá un verdadero acontecimiento en nuestra Capital, puesto que es realmente un alarde de entrega, ilusión y deseos de que esta escenificación al aire libre resume -si cabe- nuestra tradición belenística, tan arraigada en nuestra tierra. Reiteramos la invitación a todo el público, para que asista a esta representación de estampas navideñas, cuya duración aproximada será de unos sesenta minutos.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

Servicios prestados por la Cruz Roja

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la provincia: Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 31 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. Aparato respiratorio. - Dr. Bernat, de 9 a 11 de la mañana. Medicina interna. - Dr. Jovaní, de 7 a 9 de la tarde.

CASA TURCH

desea a sus clientes y público en general Feliz Año Nuevo, y ofrece su Restaurante para cena Fin de año.

ATENCION ALMACENES Reygo

Venta especial de prendas de invierno. Abrigos, trincheras, trenkas, americanas sport, trajes, pantalones y prendas de punto, a su alcance a precios excepcionales. Gabanes y trincheras desde 1.000 pesetas. Visite Almacenes REYGO en esta gran venta especial. Dr. Clará, 10 CASTELLÓN

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCON, Figueroles, 17. Chaffán Jorge Juan.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

LA PARRILLA HOTEL DEL GOLF

Especialidades de asados y al carbón. Salones privados.

REGALOS REYES

- Carteras Colegial
- Carteras Documentos
- Plumaz Estilográficas
- Estuches Cremallera
- Material Técnico para Dibujo y Pintura
- Encendedores
¡¡Gran surtido - Las mejores marcas!!
LOS LIBROS MAS APASIONANTES DE EXTRAORDINARIA ACTUALIDAD Y DE GRAN EXITO EDITORIAL
y...
- Agendas Ama de Casa
- Libros de Arte
- Biblias
- Libros Infantiles
- Juguetes Instructivos
- Grandes Diccionarios
¡¡LA MEJOR SOLUCION PARA UN BUEN REGALO!!
LIBRERIA Y PAPELERIA ARRIENGOT
Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15

Discothèque Saxo CLUB BENICASIM. NOCHEVIEJA

El próximo día 1 de Enero no habrá panaderías de turno

Se pone en conocimiento de los industriales panaderos y público, que el próximo sábado día 1, festividad de la Circunscripción del Señor, no habrá panaderías de turno.

Como consecuencia de que dicho día es sábado, el día anterior o sea el viernes, se hará doble fabricación.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE CIRCULACION DE VEHICULOS DEL AÑO 1972

El Ilmo. Sr. Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad,

HACE SABER

Que en las oficinas de Recaudación de esta Corporación, sitas en los bajos de estas Casas Consistoriales, ha quedado abierta la cobranza en período voluntario de este Impuesto, de conformidad con el artículo 6º de la Orden del Ministerio de la Gobernación de fecha 31 de Julio de 1967, por lo que todos los poseedores de los vehículos afectados deberán proveerse del distintivo correspondiente al ejercicio próximo que deberán exhibir en lugar bien visible del vehículo, siendo las tarifas de aplicación las mismas que han venido rigiendo en ejercicios anteriores y constan en las oficinas de Recaudación citadas.

Se hace expresa advertencia de que, conforme a las disposiciones legales vigentes, la circulación de vehículos sin haber efectuado el pago del impuesto, se sancionará con el 100 por 100 del importe de la cuota correspondiente; la no exhibición del distintivo en lugar visible del vehículo se sancionará, además, con multa de CIENTO CINCUENTA PESETAS.

Castellón de la Plana, 27 de Diciembre de 1971.

El Alcalde, FRANCISCO L. GRANGEL MASCAROS

SUCESOS: SUCESOS

Menor atropellado y lesionado en las proximidades de Moncófar

En el km. 6 de la carretera de Vall de Uxó a Moncófar, el turismo matrícula CS-64.218 conducido por José María Broch López, vecino de Burriana, atropelló al menor Juan Carlos Peña López, vecino de Moncófar.

A causa del atropello el citado menor resultó con diversas lesiones, cuya calificación y demás condiciones, desconocemos.

El accidente se produjo cuando el menor cruzaba la calzada, momento en que fue alcanzado por el turismo.

CHOQUE DE DOS CAMIONES EN LAS PROXIMIDADES DE BORRIOL

En el km. 14 de la carretera de Morella, término municipal de Borriol chocaron el camión matrícula Z-1.201 conducido por Isidro Marín Romeo, vecino de Almunia de Doña Godina (Zaragoza) y el camión matrícula CS-9.002 conducido por Salvador Folch Monferrer, vecino de Vall d'Alba.

No hubo desgracias personales, sufriendo los dos camiones daños de alguna consideración.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

José Albalat Roig, de 53 años, vecino de Puebla Tornesa, resultó lesionado en accidente de tráfico en circunstancias que no hemos podido concretar, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de servicio le apreció erosión en región occipital, de pronóstico leve s/c.

OTRO LESIONADO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Ramón Mauri Duadis, de 40 años, vecino de Amposta, resultó lesionado en accidente de circulación

en circunstancias que tampoco hemos podido conocer, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de servicio le apreció fractura de hombro; herida inciso-contusa en mano izquierda con fractura de cuarto metacarpiano, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Seguimos metidos en lluvia

AYER sobre la una de la tarde comenzó a llover en Villarreal. Cuando redactamos estas líneas —ocho de la noche— la lluvia continúa. A ratos ha sido bastante intensa, aunque ya anochecido decreció algo.

Se ve que este invierno ha de resultar muy lluvioso, pero los labradores, principalmente los que tienen mandarinas, se quejan y con razón, puesto que las aguas

están haciendo daño en la cosecha pendiente.

NICOMEDES EXPONE EN LA CAJA RURAL

Juan Bta. Nicomedes, el decano de los pintores villarrealeses, expone en la Caja Rural. Desde el pasado domingo está abierta esta exposición que está resultando vistosísima.

Ayer, a primera hora de la noche estuvimos allí y tuvimos ocasión de presenciar el constante ir y venir de aficionados que pasaban a contemplar la obra expuesta. Y francamente nos gustaron los veintitantos óleos, de ellos seis bodegones y el resto paisajes.

Principalmente los bodegones gustan muchísimo. Nicomedes sigue fiel a su línea y el acabado de sus obras, tratando con todo cariño hasta el mínimo detalle, es perfecto. Hay un bodegón que sobresale sobre los demás, por la perfección —aquello prácticamente es una fotografía en color— y la exactitud de la reproducción.

En cuanto a los paisajes expone tres del río Mijares, uno en su confluencia con la Rambla de la Vidua, otro aguas abajo del Ermitorio de la Virgen de Gracia y el tercero ya en un punto más agreste que tiene por tema central las ruinas del «Molí Llop».

Hay también una vista general de Esilda y rincónes urbanos de esta población y Villafamés, pero lo que más nos gustó de todos los paisajes fue aquel que representa la Ermita de San Antonio, de Almazora, de una belleza extraordinaria.

La exposición, nos decía Juan Bta. Nicomedes, se clausurará el próximo domingo día 2 de Enero y además nos manifestó que está muy satisfecho del éxito obtenido.

Con satisfacción registramos esta noticia y estamos convencidos de que ha de resultar un éxito.

«OLIMPIADA DE TOKIO», EN EL CINE CLUB

El Cine Club Villarreal cerrará hoy, jueves, a las 10 de la noche y en la sala de proyecciones del Instituto de Enseñanza Media, el ciclo dedicado a la violencia mental con la película «Olimpiada de Tokio», producción japonesa 1964, dirigida por Kon Ichikawa en colaboración con otros veinticuatro realizadores.

«Olimpiada de Tokio» supone una ruptura absoluta con el concepto clásico de documental sobre los Juegos Olímpicos, tal como, con la correspondiente periodicidad de cuatro años, han sido producidos. Ruptura que no nace tanto de los deseos personales del realizador como de un análisis riguroso de la especialidad del cine documental, en un momento en que la te-

levisión se ha desarrollado por todo el mundo y las comunicaciones a través de los satélites artificiales ha permitido la transmisión en directo del espectáculo.

A Ichikawa no le interesa el deporte en cuanto a tal, en cuanto actividad que finaliza en sí misma. El record no le interesa, incluso, podríamos decir, no le interesa la carrera. Todo ello es accidental, mero pretexto. Lo importante es captar unos hombres, unas personas que corren y, mediante ellas, darnos una visión del hombre.

Lo importante para Kon Ichikawa son los tics, las pequeñas manías, los pequeños gestos de cada atleta mientras se concentra antes de cada actuación; su modo de clavar los tacos de salida, sus gestos mientras gira el peso antes del lanzamiento. Pequeños movimientos, mínimos gestos mil veces repetidos, que convierten al hombre en su detalle.

Sin embargo, Ichikawa nos muestra el desfile de todas las naciones participantes, los triunfos tanto rusos como americanos, haciendo difíciles equilibrios de neutralismo internacional. Y entonces preguntamos: ¿no está reñido este equilibrio político con la consideración del hombre como un individuo a quien podemos conocer por sus gestos?... Pero aquí Ichikawa no ofrece la respuesta.



Farmacias de Guardia

Jueves 30, D. Juan Roig, San Jaime 17, tel. 52 16 02

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad 36 tel. 52 09 42

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio 72, tel. 52 14 45

Fallo del Jurado del Concurso Local de Belenes de las Delegaciones Locales de Sección Femenina y Juventudes en Aimazora

Ayer, con asistencia del Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura Royo, Alcalde y Jefe Local de Almazora, D. Vicente Claramonte; Secretario Provincial de la Juventud; Director de la Cooperativa Agrícola San José, D. José Galf Sancho; Delegado Local de la Juventud, Jefe Provincial de OJE, Delegada Local de la Sección Femenina, Corcejales, Consejeros Locales, el Sr. Cura Párroco D. Manuel Granell Cota y otros mandos de la Delegación Local de la Juventud, visitaron la exposición de belenes y la decoración de Hogar realizada por ambas Delegaciones Locales.

El número de belenes presentados ascendía a 21. El Jurado calificador después de deliberar ampliamente y de estudiar detenidamente los belenes presentados optó por clasificarlos atendiendo a todos los elementos que constituyen los belenes.

Se clasificó en primer lugar el belén presentado por José Romero Martí seguido del correspondiente a Manuel Renau Clausell y en tercer lugar el de Juan Francisco Navarro.

belén presentado por José Romero Martí seguido del correspondiente a Manuel Renau Clausell y en tercer lugar el de Juan Francisco Navarro.

Merece una mención especial el monumental belén presentado por el Jardín de Infancia «Bambi», exponente del esfuerzo de una familia que ama la hermosa tradición de los belenes.

El Hogar presentaba un aspecto navideño con sus adornos propios de estas fechas. Los jóvenes del Hogar habían puesto de manifiesto el cariño que sienten por su Casa de la Juventud.

Las autoridades se mostraron altamente satisfechas expresando su felicitación al Delegado Local de la Juventud y a todos quienes han colaborado en tan hermosa actividad.

Dentro de los belenes presentados por la Jefatura Local de OJE benció el correspondiente a Abelardo Jimeno Santolaria seguido del presentado por Salustiano Cuevas.

Notas de Sociedad

Enlace Abad Abad-García Amat

En la Capilla del Ermitorio del Desierto de las Palmas se ha celebrado la boda de la Srta. Chelo García Amat con D. Manuel Abad Abad.

Apadrinaron a los contrayentes D. Felipe García Rodríguez, padre de la desposada, y doña María del Pilar Abad Abad, hermana del novio.

Ofició la ceremonia y pronunció una plática el Rydo. P. Prior del Desierto de las Palmas.

Testificaron el acta matrimonial por parte de la novia, el Ilmo.

Sr. D. Emilio García Sardinero, Delegado Provincial de Hacienda; D. Felipe García Amat y D. Pedro Deza García. Por parte del novio firmaron D. José María Irizar Abad, D. José María Abad Abad y D. Francisco Javier Sanahuja Sánchez.

Ostentó la representación judicial D. Manuel Breva Nebot, Abogado del Ilustre Colegio de Castellón.

Los invitados fueron obsequiados con un «cock-tail» en el Hotel Azor, partiendo los novios, a continuación, en viaje de luna de miel.

—En la Parroquia de la Sagrada Familia, recibió las aguas del bautismo el niño que días pasados dio a luz la esposa de D. Francisco Alberto García García, ella, de soltera, Tónica Pallarés Portolés.

Ofició la ceremonia el Superior de la Parroquia. Actuaron de padrinos su tío Paco y su abuela doña María del Pilar García Ruipérez, esposa de D. Jesús García Navarro, buen amigo nuestro.

Reciban todos nuestra enhorabuena y en especial el nuevo cristiano.

TELEFONOS DE Mediterráneo Administración: 2 2 0 0 6 0 Redacción: Talleres: 2 2 0 0 5 6

EMPRESA FABRICANTE DE MAQUINARIA PESADA Solicita para ocupar puesto directivo de venta TECNICO TITULADO Interesados dirijanse al teléfono 212682

LA PERGOLA CASTELLON 31 diciembre 11 noche GRAN BAILE DE NOCHEVIEJA UVAS DE LA FELICIDAD Alegres serpentinas y reparto de bolsas sorpresa en LA PERGOLA Orquestas JAIME PALACIOS y D 2 Reserva de mesas y venta de localidades en Al. oza, 69 - Teléfono 21 45 68 Precios de reserva de mesas 50'- Ptas. Entrada única 100'- Ptas.

LA PERGOLA CASTELLON ANUNCIO Dado el número de peticiones para la reserva de mesas, se ruega al público que efectúe la retirada de las mismas a la mayor brevedad posible. NO HAGA PERDER TIEMPO A SU PERSONAL En la limpieza de mecheros, filtros, depósitos y tuberías, su instalación limpia a punto de rendir al máximo Añada FUEXOL (Producto autorizado) Servicio Técnico Gratuito R. Y. T. M. O. Valencia, 280-1. Barcelona-7 Telfs: 215-47-83 - 215-47-86 215-38-19 - 215-47-81 FIESTAS Y FIN DE AÑO EN GOYA Cafetería Restaurante

TEATRO PRINCIPAL Domingo 2 enero 1972 7'15 tarde ¡¡CONTECIMIENTO LIRICO!! «LA TABERNA DEL PUERTO» Sensacional reparto de cantantes y actores Coro general :: Gran orquesta VENTA LOCALIDADES: ALLOZA, 69 - TELEFONO 21 45 68 A partir de sábado, a las 5 tarde en Taquí as TEATRO

Cartelera de Espectaculos TEATRO CINE SINDICAL 7'30 y 10'30 noche NO-DO. CUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA. Eastmancolor. Programa T. Menores. ASTORIA: 7'30 y 10'30 VARIETES. Eastmancolor en 70 m/m. Sara Montiel y Vicente Parra. Mayores 18 años. CINE SAN PABLO: Hoy 6'45 continua NO-DO. CARNAVAL DE LADRONES. Color y PERET EN EL MESON DEL GITANO. Color A. Mayores 14 años. AVENIDA: 7'30 y 10'30 ME DEBES UN MUERTO. Eastmancolor y Panorámica. Manolo Escobar y Conchita Velasco. Mayores 18 años. RIALTO: Sesión única 6'45 tarde. DINAMITA JOE. Tech nicolor y SIN FAMILIA. Dibujos animados en Eastman color. Tolerado Menores. REX: 7'30 y 10'30. EL MONUMENTO en Color. Analia Gadé y Pastor Serrador. Mayores 18 años. CINE CONDAL (Villarreal) Hoy 9'45 noche NO-DO. JAIMITO, TARZAN Y LA REBELION EN LA JUNGLA. Cinemascope Color. Todos Públicos. VICIANA (Burriana) 7 y 10'30 DONDE EL MUNDO ACABA. Eastmancolor y Panorámica. Joseph Cotten y Linda Haines. Tolerado Menores.

SNACK - BAR Cafetería GOYA RESTAURANTE Avda. Casalduch, 27 - Teléfono 22 30 75 CENA FIN DE AÑO 1971 MENU COCKTAIL «SAN MARTIN» DELICIAS GOYA CREMA SUPREMA DE LANGOSTA FILETES DE TRUCHAS SALSA BEARNESA PINTADA AL OPORTO LUIS XV TARTA SEMIFRIA «TRUFADA» BEBIDAS VINOS DE RIOJA «CAMPO VIEJO» BLANCO RIOJA «F. PATERNINA» TINTO CHAMPAGNE DELAPIERRE CAFES Y LICORES PLAZAS LIMITADAS

RESTAURANTE CASA PAC LES OFRECE ESTE FIN DE AÑO GRAN BAILE EN CITA. ALCORA K. 10 Hm. 7 JUNTO FCA. AZULVALLS

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios...

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M. PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 8:01-Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular. Hoy este espacio estará dedicado a complacer las peticiones musicales...

SEGUNDO PROGRAMA

12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y la música; 12:56 Album de recuerdos. Una mirada al ayer musical; 13 Este tiempo nuestro. Realiza y presenta Manuel Martín Ferrand; 13:30 Calle Mayor. Espacio informativo provincial...

TERCER PROGRAMA

16:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 Viva la música. Todo sobre el mundo del disco; 18:40 Festival. Una reunión cordial presidida por la música.

CUARTO PROGRAMA

20:01 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 20:30 Radio Popular informa; 20:50 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Sonido español; 23 Entre amigos; 24 Fin de transmisión.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R. E. M.

MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días: amigos. Con los espacios. El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 8:30 Dos voces: dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 9:30 Agenda femenina; 9:35 Usted programa; 11 Acuarera musical.

MEDIODIA. — 12 El Angelus; 12:02 Musical Castalia; 13 Sabor español; 13:30 Ibérica Express.

SOBREMESA. — 14 Epícentro. La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Carretera de espectáculos y farmacias de guardia; 15:05 Ritmos, canciones y melodías; 16:30 Simplemente María, novela de Celia Alcántara. Capítulo 21.

TARDE. — 17:30 A por los millores; 18 Usted programa. En su segunda edición; 18:30 Hogar y familia; 18:45 Voces y estilos; 19 Ayer y hoy en el mundo de la canción. Con suya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19:30 Santo Rosario.

NOCHE. — 20 Sala de Concursos. El amor brujo, de Manuel de Falla. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Viena, dirigida por E. van Remoortel; 20:30 Voces en la noche; 21 Edición de noche; 21:10 Coplas; 21:30 Penalty. Audición deportiva; 21:45 Una orquesta; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Páginas Célebres. Momento musical; y Marcha militar, de Schubert; La Bella durmiente del bosque, de Tchaikovsky; y Menuet, de Boccherini. Interpreta la Gran Orquesta Sinfónica dirigida por Jean-Eddie Cremer. Y Mississipi suite, de Forde Grofé. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Hollywood Bown dirigida por Félix Slatkin; 23 Teatro de la Zarzuela. La Corte de Faraón, de Perrin, Palacios y Lloé; 23:45 Música sin palabras; 24 Nuestros programas para mañana y despedida y cierre de emisión.

Ventas

MADRID, 29. (Pyrresa). — La penúltima sesión de la semana, una vez más acorralada por las festividades navideñas, se ha caracterizado por una mayor corriente vendadora. Esta tendencia apareció especialmente en los departamentos bancario y químico, salpianado además de anotaciones negativas varios de los sectores restantes. Eléctricas, monopolios, construcción y siderúrgicas, fueron los grupos más resistentes.

Concretando, en el corro bancario subieron 5 enteros Fomento; 4 Exterior, y Occidental y López Quesada, 1; Ibérico, Popular, Urquijo y Vizcaya repitieron. Las bajas correspondieron a Central y Bilbao, 3; Santander, 6, y Banesto 2.

En eléctricas avanzaron 2 puntos Cataluña e Iberduero; 1:50 Hidrola; 1 Cantábrico y 0:50 Reunidas y Viego; repitieron Leonesas, Sevillana y Unión Eléctrica y bajaron 1:50 Fenosa; 1 Peca grandes y 0:50 las pequeñas de Peca.

En alimentación, 3 enteros mejoró Ebro; 1 subió Azucarera y 4 perdió Agulla.

En mineras, Feiguera y Ponferrada repitieron.

En monopolios Campsa subió 6:50 y Tabacalera 5 puntos.

En construcción e inmobiliarias las mejoras fueron de 6 enteros en Canlabría; 3 en Dragados; 1 en Vallehermoso y 0:50 en Urbis.

En químicas subió 3 puntos Papeles Reunidas; repitieron Energías y bajaron 2 Española de Petróleos y 1:25 Explosivos.

En siderometalúrgicas las ganancias se anotaron en material y Nueva Montaña, 4; Financiaro 3 y Seat 2; Altos Hornos y Santa Ana repitieron. Las bajas fueron de 3 puntos en Santa Bárbara y de 2 en Fasa y Auxillar.

En cuanto a las demás operaciones efectuadas hoy, quedan por anotar los avances de Marconi, 7; Fénix 5; Sniace 1 y Telefónica 0:50, así como la repetición de Metro y la baja de 5 puntos en Urbanizadora Metro.

COTIZACIONES FONDOS PUBLICOS: Interior 4%, 128 Amort. 4% Novbre. 1951, 128'25 Amort. 3'50%, 114 Amort. 3%, 114 Reconstr. Nacional, 108 Renfe, 107 Bco. Hipotecario exentas, 109

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

ACCIONES

BANCOS: Bilbao, 887 Exterior, 404 Central, 895 Banesto, 748 Fomento, 639 Hispano, 797 Ibérico, 693 Mercantil, 725 Santander, 838 López Quesada, 898

ELECTRICAS: R. Zaragoza, 101 Feca grandes, 224 Feca-pequeñas, 230 Fenosa, 161 Cantábrico, 226 Hidrola, 247'50 Iberduero, 286 Sevillana, 231'50 Unión Eléctrica, 223

ALIMENTACION: Agulla, 278 Azucarera, 127 Ebro, 614

CONSTRUCTORA: Dragados, 585

INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 270'50 Inversiones, 404 Insa, 174 Vamosa, 140 Crencino, 385'65 SUMA, 1.105'41 Gesteval, 69'16 Fontisa, 909'81

MINERAS: Feiguera, 71 Ponferrada, 140

MONOPOLIOS: Campsa, 352 Tabacalera, 348

NAVEGACION: Naval ordinarias, 88 Trasmediterránea, 204

QUIMICAS: Aragonesas, 190 Explosivos, 243'75 Petróleos, 345

SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 112 Seat, 326 Auxillar F. C., 122 Española del Zinc, 135 Fasa, 203 Macosa, 122

TELEFONIA Y RADIO: Marconi, 187 Telefónica, 290

TEXTILES: Sniace, 143

SEGUROS: Unión y Fénix, 685

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

ALGUNA BAJA FUERTE

BILBAO, 29. (Cifra). — La nota saliente del día en la sesión bursátil, en medio de una contratación muy animada, y tanto sus acciones como sus derechos han visto mejoras substanciales, comportándose las restantes dentro de oscilaciones cortas.

El grupo bancario ha mostrado debilidad, siendo el Guipuzcoano, el Santander y el Hispa-

no Americano los más afectados.

En los demás departamentos, hay que destacar la baja fuerte de Ebro, y, por el contrario, las plus valías de Campsa. Las siderúrgicas, todas en alza.

Al cierre, posiciones muy dispares.

NEGOCIO AGIL

BARCELONA, 29. (Cifra). — La jornada bursátil barcelonesa se ha mantenido dentro de la agilidad del negocio propio de días anteriores, pero la indicación de diversos valores, especialmente dentro de los sectores eléctrico y bancario, ha provocado una situación de simple estabilidad. Contra las bajas sensibles, como Banco de Santander y Seda de Barcelona, que pierden nueve puntos cada uno, han faltado los casos de clara firmeza, apuntándose Popularina una ganancia de doce enteros y Banco Comercial Trasaatlántico, de ocho.

El índice repite a 104'51 habiendo cotizado 28 clases de acciones en alza, 27 en baja y 28 sin variación.

Ministerio de Obras Públicas

6.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres

SOLICITUD DE SERVICIOS DE TRANSPORTE PUBLICO DE VIAJEROS POR CARRETERA

INFORMACION PUBLICA

El Boletín Oficial de la Provincia núm. 149 de fecha 16 de Diciembre 1971, insertó un anuncio convocando a información pública sobre el servicio público regular de transporte de viajeros por carretera entre MURCIA Y SABADELL, solicitado por D. Antonio Rios López, con domicilio en Archena (Murcia), C/. Vicente Medina, núm. 6, a los fines del vigente Reglamento de Transportes y ejercicio de los posibles derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excm. Diputación Provincial de Castellón, a las Empresas de Transporte de Viajeros por carretera, «AUTOS VALDUXENSE, S.A.», «LA HISPANO DEL CID, S.A.», «RENEF», «AUTOS MEDITERRANEO, S.A.» y al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones. Castellón, Diciembre de 1971. EL INGENIERO ENCARGADO José Luis Blanco

El Dr. D. SANTIAGO DIAZ DE RABAGO CANET MEDICO ESOMATOLOGO

Comunica el traslado de su CLINICA DE ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES A LA CALLE COLON, 76. 4º A. (Edificio Banco Bilbao) Consulta de 10 a 2. Horas convenientes Teléfono: 21 46 39.

terrabe



programas: 145 CARTA DE AJUSTE: Exitos musicales de películas. 200 Apertura y presentación. 201 SOBRE LA MARCHA. 300 NOTICIAS A LAS TRES. 325 EL INFORME CIENTIFICO. N.º 5. — «El ruido del sonido». El problema del ruido industrial y sus efectos en el oído humano. — «Boyas meteorológicas». La investigación y predicción del tiempo mediante la utilización a gran escala de novísimas boyas marinas. — Tercera jornada de «Marte». Los estudios de las naves espaciales «Marsiner» en la atmósfera de Marte, fase previa para el aterrizaje de un Laboratorio automático sobre su superficie en 1970. — «Medidas de seguridad en la conducción nocturna». — Nuevos inventos protectores para el uso de peatones y conductores durante la noche.

TARDE

430 ESPECIAL VACACIONES. — «Los tres mosqueteros, de Alejandro Dumas. — Dibujos animados: «La pequeña estrella». — Tierra de Gigantes. — El gigante amigo. Director: Sobey Martín. Intérpretes: Gary Conway, Don Matheson y Stefan Argran. 601 LA CASA DEL RELOJ. — «Sonidos». (y III). 625 CON VOSOTROS. — Presentación, concurso y comentarios del libro: «Puffs» de Rosa Amague. — Los Picapiedra: «Un chico muy listo». — LOS CABALLEROS DEL CIELO: «Viaje a España». (2.ª parte). 730 BUENAS TARDES.

NOCHE

830 NOVELA. «Oliba y la Paz de Dios». 900 TELEDIARIO. Edición especial. 955 SESION DE NOCHE. C/. El Cine Español en TVE. — «Lectura de amor», 1948. — Director: Juan de Oduña.

Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL



ASKAR

con UHF incorporada ahora... 18 meses de plazo

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tel: 22 38 02 y 22 28 90. — Sin recargo. D.A.M.A. Publicidad Castellón

VARIOS

- 2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.
4056) LAVAMOS TURISMOS, pocos minutos, interiores, exteriores, bajos presión, sacamos alfombras. Precios económicos. Ronda Mijares 40.
4057) LAVADO AUTOMATICO, servicio rápido, furgonetas grandes D.K.W. SAVA EBRU. Precio 75 pesetas. Ronda Mijares 40.
4240) URGE le facilita rápidamente: Fontaneros, Carpinteros, Electricistas, Pintores, Albañiles, Cristaleros, etc. Llamar al teléfono 22 62 68. URGE, Agencia de Servicios, Emedio 98-1.º
4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas, para, Ayuntamientos, Industrias, Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33. Castellón.
4374) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPAS. Razon Vera, 21 Telf. 22 41 02.
4434) REYES MAGOS AVON. Informe ahora señora, señorita, gran oportunidad de ganar para regalos de reyes. Llamar al teléfono 21 27 08 de Castellón o escribir al apartado 14875 de Madrid.
4501) ROTULOS LUMINOSOS RAYLUL comunica a sus clientes, el nuevo cambio de tel. 227723. Figueroles, 7.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (4473) TRADUCCIONES. Español-Alemán, Alemán-Español realizadas por persona bilingüe. Precios económicos. Entregas en doce horas. Asumimos su correspondencia alemana a condiciones especiales C. Mora. Calle Trinidad, 132. Castellón. Teléfono 216931.
(4324) VENDO ALMACEN 1.750 m2 muy céntrico. Puertas a tres calles toda o parcelada. Facilidades. Teléfonos 21 31 95. 22 07 51 8 a 9 tarde.
(4325) VENDO FINCA edificable en calle Navarra, cara Valencia 360 m2 facilidades. Teléfonos 21 31 95 - 22 07 51 8 a 9 tarde.
(4494) POR CIERRE de taller se liquida una furgoneta Jap Diesel de 1.200 Kg. C. Un Torno 2 m. bancada. Taladradora de pie y otras máquinas. Informes Tel. 22 36 35.
(4486) VENDO CARROCERIA frutera de 2'65 larga, 1'80 anchura por 1'60 alta, con marroquinés y arquillos. Como nueva. Barata. Propia para camion Ebro pequeño. Vinos Pérez. Telf. 213897. Castellón.
(4497) VENDO embarcación recreo de fibra de 2'30 por 1'70 económica. Razon, Alcora, 12.
(4477) SE ALQUILA magnifico piso ideal para oficina y vivienda, en Edificio Royal, calle Emedio, 23 Porteria.
(4479) SE ALQUILA piso amueblado, con calor negro, teléfono, lavadora automática, nevera, agua caliente, vajilla completa. Completamente equipado de ropa, 4 ó 5 camas. Plaza Aulas, 8-10.º
(4491) ALQUILO locales comerciales. Razon: Obispo Salinas, 65-1.º-1.º (Taller planta baja).
(4499) ALQUILAMOS LOCAL Comercial 150 metros, tres puertas. Avda. Doctor Clará, 38. Razon Teléfono 21 26 54.
(4500) ESPACIOSO local 3 puertas fácil aparcar. Dr. Clará 38. Teléfono 21 26 54.
(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar.
(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT Zaragoza, 10-12. Castellón.
(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades, Zaragoza, 10-12. Telf. 21 36 33.
(2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10. Castellón.
(2863) 850 COUPE, R-10, 850, doble dirección 200 H.P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.
(4472) OCASION VENDO Seat 600 y 600-D totalmente revisados. Interesados llamar teléfono 214658.
(4471) SE VENDE Seat 1.500 con motor Gas-Oil de particular. Interesados ponerse Talleres Igual. Ronda Magdalena, 103. Tel. 214658.
(4474) SE VENDE SEAT 600-D, mecánica revisada, tapizado y pintado. Garage MEYER. Lucena, 15.
(4490) AUTOS CASTELLON Citroen AKA 400 4 plazas Citroen Berlina varias Diane 6 Semi nuevo Seat 850 Seat 600 D Renault R4 Super Citroen Furgonetas varias Renault R8 Simca 1.000 Semi nuevo Grandes facilidades, hasta dos años, admitimos su coche a cambio; Grandes facilidades Ronda Magdalena 27.
(4403) VENDO M. G. de particular a particular, garantizado. Interesados llamar teléfono 22 74 87.
(4430) AUTOMOVILES CASTALIA: Vehículos nuevos y de ocasión, todas las marcas. Totalmente revisados. Facilidades. Des. General Aranda, 28, teléfono, 22 48 05.
(4432) AUTOMOVILES procedentes de cambio matrículas CS. Seat 1.430, 124, 1.500, 850 cuppe, 600 D. Simca G.L., Mini, Morris, R-8, R-10 facilidades pago 24 meses. Dr. Clará, 17.
(4440) VENDO SEAT 1500 de particular a particular en buen estado. Informes llamar al Telf. 22 53 52 de 3:30 a 6 tarde.
(4443) GRAN OCASION vendo furgoneta Mercedes Benz, a gasoil seminueva. Matrícula CS. Teléfono 22 40 92.
(4492) SE NECESITA Profesor de Física-Química y Matemáticas nivel Bachiller Elemental. Razon teléfono 214123 de 6 a 9.
(4362) TRASPASO COMERCIO de confección calle Colón. Razon: Telf. 22 36 95.
(4487) CASA PARTICULAR desahuespedes. Razon: Teléfono 22 17 27. A partir de las 11 mañana.

ALQUILERES

COLOCACIONES

AUTOMOVILES

ACADEMIAS

TRASPASOS

HUESPEDES

# La artesanía española vuelve a escribirse con grandes caracteres

## Constituye uno de los más poderosos atractivos de España

**N**UESTRO llorado amigo Clemente Cerdá era un extraordinario amante de la artesanía. Hace 30 años fue su gran impulsor en la provincia hermana, como luego lo fue en la nuestra. No regateaba medio paño para hacerla resurgir. En una de sus conferencias tomó la nota siguiente: «...artesanía cuyos fueros son de origen divino. Ya que es verdad del Génesis que «Dios hizo al Hombre», no lo mandó hacer como pudo haberlo acordado en sus altos designios, sino que lo hizo El mismo, y lo hizo a Su Imagen y seme-

janza. Fue pues el primero y divino imaginero que modeló la figura que más tarde sirviera de tipo a todos los imagineros del mundo». Artesanía pertenece a esa clase de vocablos de uso corriente cuyo concepto no es apto para encerrarse en una definición. Quizás para concretarla fuera conveniente enumerar las notas que en cada obra deben concurrir, tales como: trabajo manual predominantemente; pequeño taller; intención estética más o menos acusada; producir objetos en pequeñas series; dar a las creaciones un sello personal o de

escuela en lo bello, en lo útil, o en ambos aspectos. La artesanía es una solidaridad en el tiempo y en el espacio, es decir, una tradición y un ambiente. En tiempos pretéritos no se concebía como hecho solitario y esporádico, sino como un fenómeno profundamente social. Por eso podemos afirmar que la artesanía era la noble ejecutoria laboral que determinaba la espiritualidad de los pueblos. Los pueblos artesanos sienten la preocupación de las técnicas bellas y acaban siendo maestros en la

plural industria de las artes decorativas. El artesano supone siempre habilidad manual, fértil imaginación, innatas facultades artísticas, independencia y personalidad en el trabajo, fantasía ingenio y a ser posible solera, experiencia de generaciones. Los factores que han actuado a lo largo de veinte siglos aún subsisten. Y perviven también artesanos del mueble, de los tejidos, del bronce, de la talla en madera, fundidores, forjadores del hierro, cereros, doradores, imagineros, ce-

ramistas, alfareros, pirotécnicos, repujadores del cuero, confiteros, del corcho, etc. En la actualidad es tan valiosa nuestra riqueza artesana que, de uno al otro confín de la Patria es difícil encontrar un pueblo, por pequeño y humilde que sea, donde la manifestación artesana no tenga asiento. Hoy las gentes vuelven sus ojos atrás. Los viejos productos de la artesanía son buscados con interés y por ellos se pagan cantidades elevadas. Y al figurar entre los elementos decorativos más im-

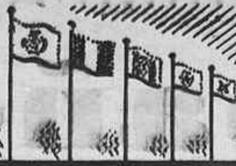
portantes en los hogares, no bastan los que llevan impresa la huella o la pátina de años o de siglos. Y esta ha sido la consecuencia de que la artesanía haya resurgido. Y precisamente los objetos que salen de estos talleres adquieren preferencia en los mercados, aunque sus precios sean sensiblemente superiores a los que producen las máquinas. La nobleza de los materiales, el sentido estético, la moral profesional de los artesanos, hace que los hombres y las mujeres se inclinen por ellos. Poseer hoy un ob-

jeto de artesanía constituye un motivo de satisfacción para el propietario y de admiración y envidia para quienes tienen la ocasión de contemplarlos. Nuestra artesanía, por ser famosa en el mundo entero, constituye uno de los más poderosos atractivos de España y su nombre vuelve a escribirse con grandes caracteres. Pero para nosotros, además de un medio económico, es herencia viva de un pasado glorioso que nos llena de orgullo.



*Regale Artesanía también en Navidad*

Un objeto de artesanía es una pieza única. Es una obra de arte. Es un regalo singular que distingue a quien lo hace y a quien lo recibe.



# VIDA DEPORTIVA

### Hasta mañana no se conocerán los jugadores que viajan a Madrid

### Empieza a caldearse el ambiente en torno al Rayo-Castellón en Vallecas

MANANA por la tarde saldrá el Castellón hacia Madrid. El viaje, como se sabe, se adelanta un día por motivo de la fiesta de principio de año, ya que por esa causa se han suprimido algunos trenes y aviones de línea regular en todo el territorio nacional. Este motivo, más que el que supone tenerse que jugar el partido con el Rayo el domingo por la mañana, ha decidido a la Directiva castellonense el adelantar el viaje en veinticuatro horas. Esto, es, que el equipo ha de salir mañana por la tarde hacia Valencia, en autobús, para en la capital valenciana tomar el avión de las seis cuarenta que ha de conducirle a Madrid, en donde a la llegada se reclinará en el Hotel Colón, donde quedará establecido el cuartel general de la expedición albino-grana.

También es propósito de la Directiva que, aprovechando la ocasión de este adelanto de fecha y concentración del equipo, todos los jugadores, junto a entrenador y demás acompañantes del conjunto albino-grana, puedan brindar por el nuevo año en familia, aun los de sus casas y personas más queridas, con el deseo de que llegue con la mejor suerte en esta decisiva etapa cara al ascenso.

Como se sabe, el partido con el Rayo Vallecano es matinal y ante el todavía Lucien Muller, no se ha decidido por el grupo que ha de componer la expedición. No se ha decidido el preparador castellonense por el hecho de que espera el partidillo de entrenamiento que ha de efectuarse en la mañana de hoy, del cual han de salir los quince jugadores que marcharán hacia la capital de España mañana. No parece que haya dudas suponiéndose serán los mismos que han venido reuniéndose estos últimos partidos. Pero, como decimos, habrá que esperar el final del entrenamiento de hoy y el de mañana para salir de dudas respecto al grupo expedicionario según nos manifestó el mismo Muller.

Respecto al equipo madrileño de remos que comenzó sus entrenamientos el pasado martes, pareciendo ser que no se encuentra con dificultades en orden a este partido con el Castellón, ya que dispone de todos los efectivos.

Se anuncia también y se comenta por la prensa adicta a los rayistas de que el equipo de Enrique Oriazola, se encontrará el domingo con un rival peligroso, de los calificados para el ascenso. Así como añaden «que no pueden

permitirse mas descuidos. Que hay que ganar claramente y bien para continuar con la esperanza de una resurrección (el Rayo cuenta con un punto negativo) y otras más la de poderse meter entre los tres grandes aspirantes, Castellón, Oviedo y Zaragoza». Terminando: «Hay que plantear este partido con el Castellón con ideas claras, pues el equipo levantino sigue en esa línea de poner dificultades por todas partes. No hay que fiarse. Los reveses sufridos por el equipo que entrena Müller uno de los entrenadores más capacitados del momento, hará que se multiplique en sus deseos de no salir batidos de Vallecas para continuar aspirando —con razón— al título de Segunda División».

El ambiente, pues, decimos nosotros, va en aumento a compás del tiempo que acerca la fecha del partido. Aunque también puede decirse por parte del Castellón, cada día más ilusionados con el partido y ganas de medirse con los del Rayo. Pues, se piensa que una derrota en Madrid podría costarles el liderato del campeonato de producirse una victoria de la Leonesa, sobre el Zaragoza, y la también posible del Oviedo sobre el Santander, ya que sólo un punto distancia al Castellón de la Cultural Leonesa y dos del Oviedo, en lo que a los puntos reales se refiere, y no a los positivos. Por lo tanto puede dejarse de ser líder el domingo próximo si no se sacan puntos en el Estadio Vallecas.

Partido pues, muy interesante para los castellonenses este que ha de jugarse frente al Rayo el domingo por la mañana a las 11'45 y como última novedad señalamos que el secretario técnico, Sr. Quinocho, se reintegró ayer tarde a los trabajos del club bastante ya mejorado, confiándose pueda acompañar al equipo en este desplazamiento a Madrid.

JOSE TEN V.

## ALCOYANO - CASTELLON Y VILLARREAL - ARAGON EN LA COPA DEL GENERALISIMO

### Los partidos se jugarán el 19 de enero y el 2 de febrero

MADRID, 29. (Pyresa). — Esta tarde se ha celebrado en la Federación Española de Fútbol el sorteo correspondiente a la tercera ronda de Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Los

encuentros de ida se jugarán el 19 de enero en los campos de los equipos citados en primer lugar, y los de vuelta el 2 de febrero.

Por sorteo quedaron exentos, el San Andrés y el Cádiz. El

resto de los equipos quedaron emparejados así:

ALCOYANO-CASTELLON.  
VILLARREAL-Aragon.  
Eibar-Langreo.  
Oviedo-Huesca.  
Santander-Palencia.

Avilés-Pontevedra.  
Leonesa-Orense.  
Sestao-Ferrol.  
Mallorca-Europa.  
Calella-Logroñés.  
Ibiza-Valladolid.  
Tarrasa-Zaragoza.

Getafe-Jerez.  
At. Malagueño-Rayó Vallecano.  
Trians-Eliche.  
Carabanchel-Mestalla.  
Hércules-Calvo Sotelo.  
Tenerife-At. Madrileño.

## El Nacional ganó la Copa Intercontinental

### VENCIO AL PANATHINAIKOS POR 2-1

MONTEVIDEO, 29 (Aifil). — El Nacional de Montevideo se ha adjudicado la copa intercontinental de fútbol al derrotar, en encuentro disputado esta madrugada en esta ciudad, por 2-1 al Panathinaikos de Atenas.

Los goles del equipo vencedor fueron conseguidos por Luis Artime en los minutos 34 y 30, respectivamente del primero y segundo tiempo. El honor griego fue salvado por Filakouris en el minuto 45 de la segunda mitad, segundos antes de que el árbitro decretase el final del encuentro.

El Nacional, por tanto, se proclama campeón intercontinental

por el tanteo global de tres goles a dos, ya que el encuentro de ida, disputado en Atenas, finalizó con el resultado de empate a un tanto.

ARBITRO.— Dirigió el encuentro el colegiado escocés Alistair Mackenzie, que fue ayudado en las bandas por el italiano Aurelio Angonese y por el húngaro Gyula Emszecz. La actuación de la tripleta arbitral puede considerarse como buena, a pesar de que el público protestó en algunas ocasiones.

ALINEACIONES  
NACIONAL: Manga, Ubiña, Brunel, Masnik, Blanco, Montero, Manero, Espárrago, Cubillo, Artime y Maelli.

PANATHINAIKOS: Economopoulos, Mitropoulos, Athanassopoulos, Kapsis, Sourpis, Eleftherakis, Dimitriou Domazos, Kouvas, Antoniadis y Kamara (Filakouris).

GOLES.— Minuto 34 de la primera parte. Fuerte tiro de Cubilla que se estrella en un poste de la meta griega. El rechace es recogido por Artime que marca de un certero cabezazo.

Minuto 30 de la segunda mitad: Pase en profundidad de Espárrago que recoge Artime que marca de fuerte tiro marca el segundo tanto de su equipo.

Minuto 45: Jugada de Domazos y Filakouris, cuando ya los espectadores habían invadido casi el terreno de juego, salva el honor griego, el árbitro, nada más sacar el equipo uruguayo del centro del terreno, señala el final del encuentro.

Victoria justa de Nacional, campeón de América, sobre un Panathinaikos, subcampeón de Europa.

### Peinado arbitrará en Vallecas y Santos

### López en el Villarreal

MADRID, 29 (Aifil). — Los árbitros y horarios de los encuentros de primera y segunda divisiones que se jugarán el próximo domingo, día 2 de diciembre, son los siguientes:

#### PRIMERA DIVISION

Gijón - Atlético de Madrid, Orellana, a las 16'30.  
Las Palmas - Betis, Camacho, a las 20'30 (día 1).  
Español - Celta, Balaguer, a las 16'30.  
Real Sociedad - Sabadell, Medina Diaz, a las 16'30.  
Málaga - Atlético de Bilbao, Gu ruceta, a las 16'00.  
Córdoba - Valencia, Pascual Tejerina, a las 19'30 (televisado).  
Burgos - Barcelona, Cardos, a las 15'45.  
Sevilla - Granada, Fores, a las 16'00.  
Real Madrid - Coruña, Oliva, a las 16'30.

#### SEGUNDA DIVISION

Eliche - Tenerife, López Cuadrado, a las 16'30 (día 1).  
Oviedo - Santander, Jimenez Sánchez, a las 16'30.  
Rayo Vallecano - CASTELLON, Peinado Lara, a las 11'30.  
Mallorca - Pontevedra, Acebal, a las 17'00.  
Leonesa - Zaragoza, Campillo, a las 15'45.  
Cádiz - Jerez, Juanjo, a las 16'00.  
Valencia - Mestalla, Sánchez Arminio, a las 16'30.  
Logroñés - San Andrés, Borrás, a las 16'30.  
VILLARREAL - Langreo, Santo López, a las 15'45.  
Hércules - Ferrol, Valle Martínez, a las 16'30.

que se mostró batallador y creó un gran juego en los primeros 20 minutos de la segunda parte.

El conjunto griego, después de una salida fulgurante en la que estuvo a punto de marcar por mediación de Domazos en los minutos 6 y 10, se vio más tarde superado ante el empuje y buena técnica realizada por los uruguayos. Se puede decir, que la fortaleza física y potencia del equipo local

le ha dado la victoria sobre el Panathinaikos que, a pesar de sus buenos deseos, se desfondó en parte por la elevada temperatura reinante en Montevideo.

Desde el minuto 15 de la primera parte, el equipo vencedor se adueñó del centro del terreno y comenzó a crear numerosas jugadas de peligro que sólo la buena actuación del cuarteto defensivo griego pudo evitar que se transformaran en goles.

### Villarreal-Juventud de Adaya en el Campeonato de Aficionados

Ayer estuvimos en la Secretaría del Villarreal donde nos manifestaron que se había recibido el resultado del sorteo para las eliminatorias del Campeonato Regional de Aficionados.

El primer partido, que se jugará el domingo día 9 de enero, el Villarreal se enfrentará con el Juventud de Adaya, que juega en el Campo que tiene la Federación Valenciana en Manises y el domingo siguiente, el 16, se jugará el segundo partido en el Campo del Madrigal.

Vamos a ver si el equipo de aficionados del Villarreal es capaz de superar esta primera eliminatoria y sigue luego triunfando para llegar muy lejos en este Campeonato. El conjunto es bueno y sobre todo sus componentes lucharán al máximo continuar la brillante marcha que llevan en esta competición.

C.V.L.L.

En esta fase de notable actividad ofensiva del Nacional, cabe destacar a su delantero centro, Cubilla, y a Luis Artime, verdadera pesadilla de los defensores del conjunto que dirige Ferenc Puskas.

La segunda mitad comenzó, como sucediera en la primera, con fuerte presión del equipo griego que fue decayendo a medida que transcurrían los minutos. El Nacional, en este periodo, se defendió con acierto y consiguió mantener su portería imbatida. Nuevamente el cansancio y el calor hicieron mella en los subcampeones de Europa, y fue entonces, a partir del minuto 25 de este segundo periodo, cuando comenzó a verse clara la victoria de los uruguayos, lanzados sobre la portería griega, que se materializó con un nuevo gol de Artime que sentenció definitivamente el encuentro.

El partido que han disputado el Nacional y el Panathinaikos ha sido de calidad. Ambos conjuntos han buscado el triunfo con ahínco y han atacado con fuerza. La marcha incierta del marcador ha contribuido, además, a mantener vivo el interés de los espectadores. Al final, la victoria ha sido para el equipo que ha aguantado más, que ha demostrado mayor capacidad de juego, mayor fortaleza física y que, en definitiva, ha luido un mejor juego.

## La llama olímpica salió hacia JAPON

ATENAS (Grecia), 29 (Aifil). — La antorcha olímpica salió hoy de Grecia por vía aérea con dirección a Japón, donde iluminará los undécimos juegos olímpicos de invierno, que se celebrarán el próximo mes de febrero en Sapporo.

La antorcha fue llevada a bordo de un avión a reacción japonés por el Príncipe Tsuneyoshi Takeda, que presidió a un grupo de funcionarios japoneses que se trasladaron a la capital helénica para las ceremonias del encendido de la antorcha, efectuada ayer, martes, en Olympia.

Desde Olympia, la antorcha fue transportada en la noche de ayer en automóvil hasta el estadio Panathian, donde se celebraron los primeros juegos olímpicos de la era moderna en 1896, y desde el estadio hasta el aeropuerto fue trasladada por corredores pedestres, en relevos.

Después de una breve ceremonia en el aeropuerto, durante la cual se interpretaron los himnos griego y japonés, las autoridades olímpicas helénicas hicieron entrega de la antorcha al Príncipe Takeda.

#### TIRO DE PICHON

## El domingo, tirada Copa Reyes en "San Huberto"

A las 10 de la mañana dará comienzo en el Campo de tiro de la Costa de Azahar la clásica competición «Copa Reyes» en la modalidad de pichón lanzado a brazo, primer Concurso Social del año 1972.

Constará la picha de 8 pichones y los premios serán los siguientes:

1.º Copa Reyes, Roscón y Botella de champagne.  
Del 2.º al 10.º Roscón y Botella de champagne.

Del 11.º al 25.º Roscón de Reyes.

Los premios serán adjudicados por orden de clasificación e inscripción.

#### EL DIARIO

### Mediterráneo

LLEGA TODAS LAS MAÑANAS

- ALMAZORA, a las 6'30
- VILLARREAL, a las 6'45
- BURRIANA, a las 7
- ALQUERIAS NINO PERRIDIDO, a las 7'10
- NULES, a las 7'20
- VILLAVIEJA, a las 7'30
- VALL DE UXO, a las 7'45
- LA LLOSA, a las 8 de la mañana.
- ALMENARA, a las 8'10
- CHILCHES, a las 8'15
- MONCOFAR, a las 8'30

## DISCOTECA ORODAY

### OROPESA DEL MAR

Día 31 de diciembre

Le recordamos la despedida del año anterior, que fue...

¡¡HASTA 1971 QUE VOLVEREMOS A ESTAR JUNTOS!!

Por eso hemos montado con gran ilusión el

## GRAN COTILLON

para que Vd y los suyos se diviertan con nosotros

BOLSAS CON REGALOS

Repartimos ALEGRIA-DIVERSION-AMBIENTE

Música para todos los gustos

Reserva de mesas teléfonos 95 y 60, Oropesa

CHAMPAN CONDE DE CARALT

## HOTEL AGAVE

### GRAN CENA FIN DE AÑO

Reserve su mesa llamando al teléfono 64 de Oropesa del Mar-Carretera Valencia - Barcelona kilómetro 86

Cena en el Restaurante del Hotel amenizada, "LOS WAJJE"

### CENA

Consomé Royal

Mero a la parrilla dos salsas

Una pierna de cordero braseada por persona

Postre de la casa

UVAS DE LA FELICIDAD

Vinos

Vinasol blanco - Sangre de Toro

Champang Extra Codorniu - Café, licor, GRAN BOLSA COTILLON

El Hotel ofrece a los señores que reserven su mesa habitaciones dobles para pernoctar, y les desea muy felices fiestas y próspero Año Nuevo

## GARAJE CASTELLON

HERRERO, 19

LE OFRECE SU SERVICIO DE ESTANCIA DE VEHICULOS A PARTIR DE 1.º DE ENERO PROXIMO. POR FAVOR LLAME AL TEL. 22 40 97.

## NOCHEVIEJA EN BEACH-CLUB

PLAYAS BEN.CASIM

Gran buffet variado - Regalos a cada pareja

Precios inigualables

### 600 PTAS. POR PAREJA

Plazas limitadas

Reserve su mesa en:  
BOUTIQUE HAR...  
C/. San Vicente  
Tel. 214865-CASTELLON

Un ambiente diferente en



# Felices inversiones y prósperos años al 12% neto.



## SOFICO

OFICINA CENTRAL  
EDIFICIO SOFICO - CLAUDIO COELLO, 124 - MADRID-6.

MOLINA LARIO, 13 MALAGA  
EDIFICIO "EL REMO" PLAYA DE MONTEMAR - TORREMOLINOS

DELEGACIONES EN BARCELONA, SEVILLA, FRANCIA, INGLATERRA, BELGICA, ALEMANIA, ITALIA, CANADA, USA, PUERTO RICO Y HONG-KONG.

# VIDA DEPORTIVA

## Campeonato Provincial de Fútbol Infantil

**GRUPO A**  
Vinaroz, 1 - San Mateo, 1  
Peñíscola, 3 - San Rafael, 0  
Traiguera, 3 - Cáliz, 3

CLASIFICACION	
J. G. E. P. F. C. P.	
Altura	7 6 1 0 19 1 13
Segorbe	7 4 0 3 18 5 8
Viver	7 2 1 4 7 11 4

**GRUPO B**  
Alcora, 1 - Benasal, 0  
S. Juan Moró, 1 - Vall d'Alba, 0  
Borriol, 2 - Adzaneta, 2

CLASIFICACION	
J. G. E. P. F. C. P.	
Torreblanca	10 8 2 0 25 7 18
Cabanes	9 4 4 1 11 4 12
Salsadella	8 3 3 2 8 7 9
Soneja	8 5 0 3 13 17 10
Cuevas V.	9 3 1 5 9 12 7
Oropesa	9 2 1 6 1 18 5
Villanueva Al.	9 1 1 7 9 20 2

**GRUPO C**  
Chilches, 0 - Cerveza Moritz, 0  
Artana, 1 - Moncófar, 3  
Alquerías-Villavieja (Apilazado)

CLASIFICACION	
J. G. E. P. F. C. P.	
Jeylo	12 11 0 1 46 8 22
Cervantes	13 10 1 2 59 15 21
Rappit	13 6 3 4 25 17 15
Peña Barça	13 6 2 5 18 21 14
Els Fillols A	13 5 3 5 25 16 13
Estudiantes	13 3 5 5 19 18 11
Torrot OJE	13 4 3 6 25 39 11
Ignis	13 4 2 7 20 31 10
San Pedro	13 3 1 9 14 38 7
Peña Castellón	13 2 2 9 20 43 6
Els Fillols B	13 0 0 13 0 104 0

**GRUPO D**  
Soneja, 2 - Segorbe, 1

**AJEDREZ**

## Inauguración del Jaque Club

Se invita a todos los ajedrecistas y aficionados a este noble deporte del ajedrez a la inauguración del Jaque Club, sito en la calle Navarra de nuestra ciudad y creado con el fin de que todos los aficionados tengan un lugar preferente para poder practicar su afición predilecta.

Con este fin y para dar realce a la inauguración del Jaque Club organiza su primer «Torneo de Invierno», al cual ya se hallan inscritos gran número de participantes.

**PREMIOS**

- 1.—5.000 pesetas en metálico y diploma.
- 2.—3.000 ptas. en metálico y diploma.
- 3.—1.500 ptas. y diploma.
- Inscripciones en calle Alcalde Tarega núm. 2 (Peluquería Internacional).

## ¿NECESITA USTED 100.000 PTAS. EXTRAS AL AÑO?

Hágase estas cuatro preguntas:  
1) ¿Quiere usted seguir trabajando para los demás durante el resto de su vida?  
2) ¿Está usted preparado para trabajar de 2 a 3 horas semanales en su tiempo libre, sin tener que vender nada?  
3) ¿Dispone usted de 140.000 ptas. para poner en marcha su propio negocio?  
4) ¿Le gustaría ganar de 2.000 a 3.000 ptas. extras cada semana? Si ha contestado afirmativamente a las tres últimas preguntas.

ESTAMOS BUSCANDO un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere inversión mínima de 140.000 pesetas.

Para más detalles, escriban a:

**EUROFRAN ESPAÑA, S. A.**  
José Rodríguez Pinilla, 25 ó Apartado de Correos 19148 - MADRID-16

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad..... Teléfono.....

### COLUMBICULTURA

## Concursos para el mes de enero

Las Sociedades Columbicultoras de Alcora, Almenara, Almazora, Alquerías, Artana, Altura, Artesa, Benasal, Bochí, Benicarló, Borriol, Burriana, Castellón, Castellón, Chilches, Grao, La Llosa, Moncófar, Nules, Onda, San Mateo, Sueras, Segorbe, Vall de Uxó, Villafranca, Villarreal, Villavieja y Navajas, celebrarán durante los domingos del próximo mes de enero, distintos Concursos Locales de Selección y aparte de ellos, con carácter de especiales, tendrán lugar en el citado mes de enero los siguientes:

Alcora, Concurso de palomos jóvenes, el 16 de enero de 1972.

Almenara, Concurso de palomos jóvenes, el 1 de enero de 1972.

Almazora, Concurso de palomos jóvenes, el 2 de enero.

Alquería del Niño Perdido, palomos jóvenes, el 2 de enero.

Artana, Concurso de palomos jóvenes, el 6 de enero.

Artesa, Concurso de palomos jóvenes, el 6 de enero.

Benicarló, Concurso de palomos jóvenes, el 6 de enero.

Borriol, Concurso de palomos jóvenes, el 6 de enero.

Castellón, Concurso Año Nuevo, 1 de enero.

Castellón, Concurso Roscón de Reyes, el 6.

Chilches, Concurso de Palomos jóvenes, el 6 de enero.

Sueras, Concurso de palomos jóvenes, el 6 de enero.

Villarreal, Concurso de Palomos jóvenes, el 6 de enero.

Villavieja, Concurso de palomos jóvenes, el 6 de enero.

### CONCURSO DE NAVIDAD EN CASTELLÓN

Muy satisfecha puede considerarse la Sociedad Columbicultora de Castellón con motivo del gran éxito alcanzado en la celebración de su Concurso del Pavo, en el que participaron con la paloma de «sueltas» 10 palomos deportivos, de los 34 que participaron.

Había ambiente de gran fiesta y la numerosa concurrencia fue invitada espléndidamente por la Sociedad organizadora con coñac, café y roros, reinando el buen humor y la natural camaradería, promulgándose los aplausos al dar cuenta del historial deportivo de los ejemplares concursantes, que resultó de los más interesantes que se han hecho en Castellón.

El Concurso dio comienzo a las cuatro de la tarde, dándose libertad a la paloma de «sueltas» del final de la Plaza del Rey, volando 20 minutos y parándose después en los árboles del Paseo de Ribalta, quedándose finalmente en un pino y con ello, sin ningún fallo, los diez palomos siguientes, que consiguieron cada uno 235 puntos:

- «Chiqueta», de D. Fernando Brevia
- «Reserva», Gavino, de D. Antonio Causanilles
- «Loco», Azul, de D. Miguel Sánchez Pons
- «Rata», Toscado de D. Salvador Rubio Ramos
- «Infante», Gavino, de D. José Manasés Roca
- «Herederos», Azul de D. Cándido Domínguez Micó
- «Niños» Gavino de D. Ramón Sebastián
- «Fariás», de D. Fernando Brevia
- «Maravillas» Azul curro de don Tomás Bellovi
- «Botellass», Gavino de D. José Jiménez

El Jurado estuvo formado por el Arbitro Oficial D. Fernando Nebot, auxiliado por D. Luis Guillén y D. Jesús Fabregat, que para mejor control y examen de los trabajos, contaron con la valiosa ayuda de los Transmisores de la Federación.

### EL DE ALCORA

En el Concurso de la Sociedad Columbicultora de Alcora, celebrada el día 19 de los corrientes, juzgado por los Arbitros D. Manuel Serrano, D. Eusebio Martínez, don José Ramón Redolat y D. José Vicente Escrig, quedaron empatados con 210 puntos, conseguidos 70 en aire y 140 por constancia en tierra, los palomos «Alcorin», «Zarpas», y «Melenas», propiedad de D. Javier Escrig, D. Daniel Mollón y D. Manuel Serrano, respectivamente, clasificándose en cuarto lugar el «Faraón» de D. Eulogio Montoliu, con 190 de puntuación.—AFICIONADO

# 1971, el año triste del fútbol español

## El mejor nivel lo ha dado la selección nacional pese a la eliminación de la Eurocopa de Naciones

- El mayor éxito, ganar a Italia (1-2) en Cagliari.
- La mayor decepción, no marcar un gol a Rusia, en Sevilla.

**M**ADRID, 28. (Pyresa). — Durante 1971 han sucedido demasiadas cosas al fútbol español y aparte de ellas, con carácter de especiales, tendrán lugar en el citado mes de enero los siguientes:

### MOTORISMO

## Primer trial SOM en Burriana

Patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento de nuestra ciudad y organizado por el Club Juvenil SOM se celebró el pasado domingo en Burriana una numerosa asistencia de público un trial para motos de 49 C. C., dividido en dos categorías: adaptadas y no adaptadas.

Tuvo por marco el río Seco, con un recorrido que empezaba en el Puente de la calle Buen Suceso llegando hasta el lugar comunmente denominado «la Bota» dificultado por la lluvia del día anterior y el abundante rocío de la misma mañana de su celebración, lo que constituyó un factor que vino a aumentar el mérito de los participantes.

Conviene decir en primer lugar unas palabras sobre esta emocionante modalidad del motorismo quizás algo desconocida. Se trata de una competición en la que no son el tiempo ni la velocidad lo que determina los vencedores de la misma, sino la habilidad de los pilotos en sortear los obstáculos y dificultades. Su mismo nombre lo indica, ya que trial significa campo a través. Concretamente en esta ocasión se penalizaba con 3 puntos el apoyar un pie en el suelo, con 6 por apoyar los dos y con 10 acompañar la moto. Naturalmente la victoria sería para quien a lo largo de la prueba contabilizara menos puntos de sanción.

Digna de los más grandes elogios es la labor desplegada por los jóvenes organizadores del Club SOM —un club que quétrase o no sigue en progresiva alza frente a dificultades e incomprendiones— que han venido preparando con todas sus ilusiones desde hace bastante tiempo lo que el domingo tuvo brillante plasmación. Y si elogiable es la organización lo mismo hemos de decir de los premios otorgados que se entregarán el próximo domingo día 2 a las 6 de la tarde en el local del Club en el transcurso de un baile amenizado por «els Spirits».

En la categoría de adaptadas habrá 5 trofeos y 10 premios en metálico para los primeros, dotados éstos de la siguiente forma: 400 pesetas para el primer clasificado; 300 para el segundo; 200 para el tercero y 100 desde el cuarto al décimo. La clasificación quedó establecida de la siguiente forma:

- 1.—Vicente Veres Ginestar, 13 puntos.
- 2.—Germán Andrés Gozalbo, 18
- 3.—Raimundo Cervera Pérez, 24
- 4.—Vicente José Moros Salfont, 29
- 5.—Francisco Franch Romaní, 30
- 6.—José García Ojeda, 33
- 7.—José Poré Juan, 56
- 8.—Pepe González Ferrer, 57
- 9.—Santiago Trillo Figueroa, 63.
- 10.—Jesús Gómez Osuna, 68.

En la categoría de no adaptadas el único premio, de 200 pesetas, es para Enrique Davis Chust, sobre Vespino, que contabilizó 28 puntos.

Finalmente sólo nos resta por felicitar al Club SOM por la magnífica organización de su primer Trial, con la esperanza de que en las navidades de 1972 podamos presenciar el segundo.

TARANCON FANDOS

zy, Revelli, Loubet (Floch a los 9 minutos) y Bereta.

### GRAN VICTORIA SOBRE ITALIA

Se abrió el año internacional con la victoria más resonante de nuestra historia futbolística y, quizá, como diría Kubala posteriormente, la que mayor prestigio nos ha proporcionado en los últimos años. Fue un amistoso frente a Italia, en Cagliari, capital de la isla de Cerdeña. El 20 de febrero, cuarenta y cinco mil espectadores italianos apoyaron a la selección española y bombardearon con narrañas al entrenador de su país, Valcareggi, enfadados por no alinearse a los jugadores locales Albertini (portero) y Domenghini (delantero). En ambiente «proprio», el equipo español practicó un fútbol inteligente, inspirado y efectivo, controlando bien a la vanguardia italiana y entrando profunda y hábilmente entre su zaga, como lo prueba el hecho de que se llegase al descanso con clara ventaja de 0-2. Kubala alineó a los siguientes hombres:

Iribar, Sol, Gallego, Tonono, Costas; Claramunt, Pirri, Uriarte; Amancio (Marcial a los 68 minutos), Gárate (Arieta a los 75) y Churrua.

El seleccionador italiano dispuso de estos jugadores:

Zoff; Bet, Rossato, Burgnich (Ferrante a los 45 minutos), Fachetti; Bertini, Mazzola, Rivera, Bonisegna, De Sisti y Prati.

Con arbitraje caserillo del francés señor Frauciel, los goles españoles fueron conseguidos por Pirri, a los 35 minutos, anticipándose a la acción de Zoff cuando éste se disponía a detener un centro-tiro de Claramunt. Pirri elevó el balón por encima del meta italiano inaugurando así el marcador. El segundo tanto fue obra de Uriarte, a los 40 minutos, de enorme disparo nada más entrar en el área grande italiana. Fue la culminación de una brillante jugada de Claramunt, con cambio de juego a Churrua, situado en el centro del ataque. El extremo gijonés deja pasar el balón y descoloca a la defensa, dando vía libre a la penetración de Uriarte. El tanto italiano llegó a los 79 minutos de juego, como consecuencia de un centro-tiro de Mazzola que Iribar despejó mal. Nuevo remate de Prati que Gallego salva en la misma raya de gol, pero sin poder impedir que el tercer rechace lo mandase a la red De Sisti.

### «FURIA» PARA EMPATAR A FRANCIA

No se hace esperar demasiado el segundo partido internacional del año. Se juega en Valencia el 17 de marzo frente a Francia. Los galos constituyen un equipo «victima» en teoría, pero en evidente progreso técnico. Después de haber derrotado a Italia en su campo, nuestro gran vicio eterno aparece y nadie considera rival al contrario de turno. Poco público en Mestalla para ver este nuevo amistoso, programado para continuar la preparación del equipo nacional. Arbitra bien el colegiado italiano señor Angonetti. Kubala saca esta vez a los siguientes hombres:

Iribar, Sol, Gallego, Tonono, Antón; Costas (Lora a los 45 minutos), Pirri, Claramunt; Amancio (Rexach también después del descanso), Arieta (Quini a los 45 minutos) y Churrua.

En frente, Francia jugará así: Carnus, Djorkaeff, Novil, Bosquier, Rostagni; Michel, Lech, Me-

Arbitró bien el colegiado alemán señor Biversi.

Los goles fueron conseguidos por Kolotov a los 69 minutos, después de hacer la pared con Nodia I, tras fallo defensivo español. Tchevcheko conseguía el segundo a los 83 minutos al recoger una cesión de Nodia, quien había sacado rápidamente un córner en plena pasividad de la defensa española. El tanto hispano lo marcó Rexach al mandar suavemente a la red un centro de Lora que no había acertado a atajar el meta soviético. Llegó este tanto a los 88 minutos de juego.

Fue un partido de neto planteamiento defensivo español, conscientes de la importancia que tenía conseguir un empate en terreno ruso. La superior preparación física contraria y una serie de errores en la cobertura española lograron este tanteo adverso que, a la larga, nos eliminaría del torneo. También hay que señalar las ausencias de hombres clave en nuestra formación como Pirri y Gárate, ausencia que se ha prolongado prácticamente a lo largo de todo el año.

### LA GRAN DECEPCION

Era el partido del año. Devolución de visita de Rusia, en partido valedero para la eurocopa. Ganando, había probabilidad de seguir adelante. Ganar era el objetivo porque no servía el empate, ni mucho menos, la derrota. Sevilla, 27 de octubre.

Kubala tampoco pudo contar con Gárate ni Pirri, y a última hora, lesión de Iribar.

Jugaron estos hombres: Reina; Sol, Gallego, Tonono, Antón (Marcial a los 76 minutos); Claramunt, Lora; Amancio, Quino, Quini y Churrua.

El equipo ruso estaba formado así: Rudakov, Dzusavili, Chesternev, Istomin, Kurtzilava, Kolotov, Muntian, Dolmatov, Fedotov (Kisselov a los 88 minutos); Bishovets e Istoyan (Tchevchenko a los 80 minutos).

Arbitró bien, en líneas generales, el inglés señor Burtenshaw. No hubo goles, con lo cual Rusia se clasificaba para la fase final de la Eurocopa.

La mayor presión española se estrelló una y otra vez frente a la muralla defensiva del contrario, siempre impecable en su misión. Mereció ganar España pero no salieron bien las cosas. No se jugó por las alas, buscando huecos y aperturas por donde penetrar y, en última instancia el meta Rudakov detuvo todo lo que llegó a su zona de acción.

### UN SIETE A LOS CHIPRIOTAS

Con el encuentro frente a Chipre, también valedero para la Copa de Europa, pero ya sin efecto de clasificación, se jugaba el último encuentro internacional del año. El 24 de noviembre, en Granada, estadio de Los Cármenes, se ganaba un cómodo encuentro frente a los chipriotas. Jugaron por parte española:

Iribar, Sol, Gallego, Tonono, Hita; Lora (Gaztelu a los 80 minutos), Pirri, Claramunt, Amancio (Aguilar a los 45 minutos), Kino y Rojo.

Chipre jugó así: Herodotus; Merakas, Kavatzis, (Harris a los 73 minutos) Partassides; Stephanis, Vassiliou, Kokos Antoniou (Eftimiou a los 47 minutos); Tasos, Silianou y Tartaros.

Arbitró el colegiado de Malta Sr. Cassar, bien.

Los goles fueron conseguidos por Pirri, de cabeza, al rematar un centro de Rojo cuando iban nueve minutos de juego, Quino, a los doce minutos, al recoger un rechace del meta chipriota a tiro propio. Otra vez Quino, después de recoger un servicio de Lora a los veintidós minutos. A los cuarenta y siete minutos Pirri se va hacia puerta y es derribado en el área. El mismo Pirri marca de penalty. Centro de Rojo que remata Aguilar de cabeza, a los setenta y dos minutos. Rojo pasa en profundidad a Lora a los sesenta y siete minutos. El sevillano se cuele y marca por bajo. Rojo cierra la cuenta al lanzar un golpe franco en parábola que se cuele en la meta chipriota, sorprendiendo al portero.

Partido de neta superioridad española, de principio a fin, y en el que cabe destacar el interés puesto por los jugadores españoles.

Arbitró bien el colegiado alemán señor Biversi.

Los goles fueron conseguidos por Kolotov a los 69 minutos, después de hacer la pared con Nodia I, tras fallo defensivo español. Tchevcheko conseguía el segundo a los 83 minutos al recoger una cesión de Nodia, quien había sacado rápidamente un córner en plena pasividad de la defensa española. El tanto hispano lo marcó Rexach al mandar suavemente a la red un centro de Lora que no había acertado a atajar el meta soviético. Llegó este tanto a los 88 minutos de juego.

Fue un partido de neto planteamiento defensivo español, conscientes de la importancia que tenía conseguir un empate en terreno ruso. La superior preparación física contraria y una serie de errores en la cobertura española lograron este tanteo adverso que, a la larga, nos eliminaría del torneo. También hay que señalar las ausencias de hombres clave en nuestra formación como Pirri y Gárate, ausencia que se ha prolongado prácticamente a lo largo de todo el año.

### LA GRAN DECEPCION

Era el partido del año. Devolución de visita de Rusia, en partido valedero para la eurocopa. Ganando, había probabilidad de seguir adelante. Ganar era el objetivo porque no servía el empate, ni mucho menos, la derrota. Sevilla, 27 de octubre.

Kubala tampoco pudo contar con Gárate ni Pirri, y a última hora, lesión de Iribar.

Jugaron estos hombres: Reina; Sol, Gallego, Tonono, Antón (Marcial a los 76 minutos); Claramunt, Lora; Amancio, Quino, Quini y Churrua.

El equipo ruso estaba formado así: Rudakov, Dzusavili, Chesternev, Istomin, Kurtzilava, Kolotov, Muntian, Dolmatov, Fedotov (Kisselov a los 88 minutos); Bishovets e Istoyan (Tchevchenko a los 80 minutos).

Arbitró bien, en líneas generales, el inglés señor Burtenshaw. No hubo goles, con lo cual Rusia se clasificaba para la fase final de la Eurocopa.

La mayor presión española se estrelló una y otra vez frente a la muralla defensiva del contrario, siempre impecable en su misión. Mereció ganar España pero no salieron bien las cosas. No se jugó por las alas, buscando huecos y aperturas por donde penetrar y, en última instancia el meta Rudakov detuvo todo lo que llegó a su zona de acción.

### UN SIETE A LOS CHIPRIOTAS

Con el encuentro frente a Chipre, también valedero para la Copa de Europa, pero ya sin efecto de clasificación, se jugaba el último encuentro internacional del año. El 24 de noviembre, en Granada, estadio de Los Cármenes, se ganaba un cómodo encuentro frente a los chipriotas. Jugaron por parte española:

Iribar, Sol, Gallego, Tonono, Hita; Lora (Gaztelu a los 80 minutos), Pirri, Claramunt, Amancio (Aguilar a los 45 minutos), Kino y Rojo.

Chipre jugó así: Herodotus; Merakas, Kavatzis, (Harris a los 73 minutos) Partassides; Stephanis, Vassiliou, Kokos Antoniou (Eftimiou a los 47 minutos); Tasos, Silianou y Tartaros.

Arbitró el colegiado de Malta Sr. Cassar, bien.

Los goles fueron conseguidos por Pirri, de cabeza, al rematar un centro de Rojo cuando iban nueve minutos de juego, Quino, a los doce minutos, al recoger un rechace del meta chipriota a tiro propio. Otra vez Quino, después de recoger un servicio de Lora a los veintidós minutos. A los cuarenta y siete minutos Pirri se va hacia puerta y es derribado en el área. El mismo Pirri marca de penalty. Centro de Rojo que remata Aguilar de cabeza, a los setenta y dos minutos. Rojo pasa en profundidad a Lora a los sesenta y siete minutos. El sevillano se cuele y marca por bajo. Rojo cierra la cuenta al lanzar un golpe franco en parábola que se cuele en la meta chipriota, sorprendiendo al portero.

Partido de neta superioridad española, de principio a fin, y en el que cabe destacar el interés puesto por los jugadores españoles.

(Para a la pág. 16)

# «Mayoretas» de Montpellier en MADRID



MADRID. — En la plaza de la Villa de Madrid, en un marco clásico, ante el Ayuntamiento de la capital, ha realizado una demostración de su arte un grupo de «mayoretas» de Montpellier. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Llegaron a Jaén María del Carmen Martínez Bordiu y D. Alfonso de Borbón

JAÉN, 29 (Pyresa).— Procedente de Granada, donde han pasado tres días dedicados al deporte del esquí, llegaron a la finca Arroyo-vil, de Mancha Real, en esta provincia el Marqués de Villaverde y sus hijos, José Cristóbal, María del Mar y María del Carmen, acompañados del prometido de esta última, D. Alfonso de Borbón, Embajador de España en Estocolmo.

Los novios del año, como ya se les llama, pasarán el último día de 1971 en la citada finca, propiedad de la Condesa Viuda de Argillo, madre del Marqués de Villaverde. También son esperados los infantes D. Alfonso y D. Gonzalo de Borbón, quienes se alojarán en el Parador Nacional de Turismo Santa Catalina, dándose como posible la llegada de la Duquesa de Segovia, madre de los infantes. Son esperados, asimismo, en fecha inminente el Ministro de Información y Turismo y el Alcalde de Madrid, con sus respectivas esposas, que igualmente se hospedarán en el citado parador nacional.

## Mediterráneo

Redacción

Talleres

22 00 56

Administración

22 00 60

## Información a nuestros lectores

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley de Prensa, en cuanto a la obligación que para información de los lectores en las publicaciones periódicas, se llega constar los nombres de las personas que constituyen sus órganos rectores, los de los accionistas que posean una participación superior al diez por ciento del patrimonio social y una nota informativa de su situación financiera, Prensa del Movimiento hace constar que, de acuerdo con el artículo 10 del Decreto 15/1970, de 5 de enero, por el que se sancionan las normas de estructura de la Secretaría General del Movimiento, la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento es el órgano al que está atribuida la dirección y administración de los medios de comunicación social pertenecientes al Movimiento Nacional.

Los titulares de los puestos directivos de la Delegación Nacional son los siguientes: Delegado Nacional, D. Julio Gutiérrez Rubio; Secretario Nacional, D. Manuel Salvador Morales Rico; Director Económico-Administrativo, D. Abilio Bernaldo de Quirós; Director de Prensa, D. Félix Morales Pérez y Director del Gabinete Técnico, D. José Antonio Serrano Montalvo.

La Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento carece de patrimonio independiente en razón de la unidad patrimonial del Movimiento, a quien corresponde —por consiguiente— la total titularidad, según el Decreto 847/1970, de 3 de abril, por el que se regula la titularidad patrimonial del Movimiento Nacional.

### SITUACION FINANCIERA:

#### BALANCE DE PRENSA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

ACTIVO	
<b>DISPONIBLE.—</b>	
Caja y Bancos .....	82.791.676.—
<b>REALIZABLE:</b>	
A corto plazo .....	185.262.140.—
Otro realizable .....	129.966.550.—
<b>APROVISIONAMIENTO Y EXISTENCIAS. —</b>	
Existencias .....	90.700.843.—
<b>INVERSIONES. —</b>	
Valores Inmovilizados .....	676.670.476.—
Inmovilizado en curso .....	59.162.856.—
Inversiones financieras .....	8.985.052.—
<b>CUENTAS DE ENLACE, TRANSITORIAS Y DE ORDEN. —</b>	
C/ enlace, transitorias y de orden .....	736.217.662.—
<b>TOTAL .....</b>	<b>1.969.757.255.—</b>

### PASIVO

<b>PATRIMONIO DEL MOVIMIENTO NACIONAL EN PRENSA.</b>	
Fondos de Financiamiento propios .....	527.093.142.—
Fondos de Previsión .....	56.780.665.—
<b>FONDOS DE AMORTIZACION. —</b>	
Amortizaciones .....	287.690.833.—
<b>EXIGIBLE:</b>	
A largo y medio plazo .....	88.310.507.—
A corto plazo .....	281.145.363.—
<b>RESULTADOS:</b>	
Resultados Ejerc. 1970 .....	5.448.134.—
Otros resultados atípicos .....	69.154.—
5.373.980.—	
<b>CUENTAS DE ENLACE, TRANSITORIAS Y DE ORDEN. —</b>	
C/ enlace, transitorias y de orden .....	733.362.775.—
<b>TOTAL .....</b>	<b>1.969.757.255.—</b>

Prensa del Movimiento, que carece de toda asignación o subvención tanto en los Presupuestos Generales del Estado como en los del Movimiento, se desenvuelve financieramente y económicamente merced a los propios recursos de sus diferentes publicaciones.

Ello le permite atender normalmente todas sus obligaciones, al par que efectuar aquellas inversiones en cuanto a mejora y modernización de su utillaje. Una vez alcanzadas las reservas que a estos fines señala el Convenio Colectivo Sindical en vigor, la totalidad de los beneficios resultantes se atribuye, de acuerdo con el propio Convenio, a su personal.

Madrid, 30 de Diciembre de 1971.

## Entrega de placas de «Solidaridad Nacional» a los triunfadores de la temporada turística

BARCELONA, 29 (Pyresa).— En el transcurso de un almuerzo celebrado hoy en un restaurante barcelonés, ha tenido lugar la entrega de las placas de plata de «Solidaridad Nacional» a los triunfadores de la temporada turística de 1971. Presidió el Capitán General de la Región, D. Joaquín Noguera Márquez, junto al Teniente de Alcalde, D. Félix Fernández; Delegado de Información y Turismo, D. José Luis Herrero Tejedor; Director de los diarios «Solidaridad Nacional» y «La Prensa», D. Federico Gallo; Jefe de Programas de Televisión Española, D. José Joaquín Marroqui; empresario, D. Pedro Balaña, y otras personalidades.

En primer lugar lo hizo Luis Miguel Dominguín, como triunfador de la temporada; seguidamente se le entregó la placa de plata a D. Ernesto Leoro Fernández de

Castro, ganadero portugués a quien se le concedió la placa a la corrida de mejor presentación, bravura y nobleza de las lidadas, y después se entregaron la de D. Alvaro Domecq como rejoneador más destacado; la del matador de toros Dámaso González, por la faena más brillante; la de Pascual Bernal, como mejor subalterno, y, por último, una placa especial al crítico jubilado D. Ventura Bagués Narrase de Latosa por su dilatada labor en favor de la fiesta nacional, a través de crónicas y estudios bibliográficos. Pronunció unas palabras de agradecimiento Luis Miguel Dominguín en nombre de todos los premiados, e intervinieron seguidamente el Teniente de Alcalde, D. Félix Fernández, en nombre del Aca.de de la ciudad; el Capitán General, y por último, a requerimiento de Luis Miguel Dominguín, el empresario D. Pedro Balaña.

## 38 millones y medio de dólares para la construcción de la Autopista Valencia-Tarragona

### Ayer fue firmado el préstamo en Londres

LONDRES, 29. (Pyresa). — A primeras horas de la tarde de hoy ha sido firmado en esta capital el préstamo de 68.500.000 dólares que el «Manufacturers Hanover Limited» concede a las empresas españolas «Autopistas del Mare Nostrum» y «Bética de Autopistas», para la construcción y explotación de dos carreteras de peaje entre Sevilla y Cádiz y Tarragona y Valencia.

Ambas sociedades son concesionarias del Estado español para la realización de estas obras, que en su mayor parte van a ser financiadas con cargo al ahorro exterior. El Sr. Durán López Jamar, firmó como director gerente de «Autopistas del Mare Nostrum» un préstamo por valor de 38.500.000 dólares, destinados íntegramente a la construcción de los 220 kilómetros de la nueva vía Tarragona-Valencia, y el Sr. García Orad lo hizo por «Bética S.A.» por los 30 millones restantes, que se invertirán en la terminación de la autopista Sevilla-Cádiz, recientemente puesta en servicio.

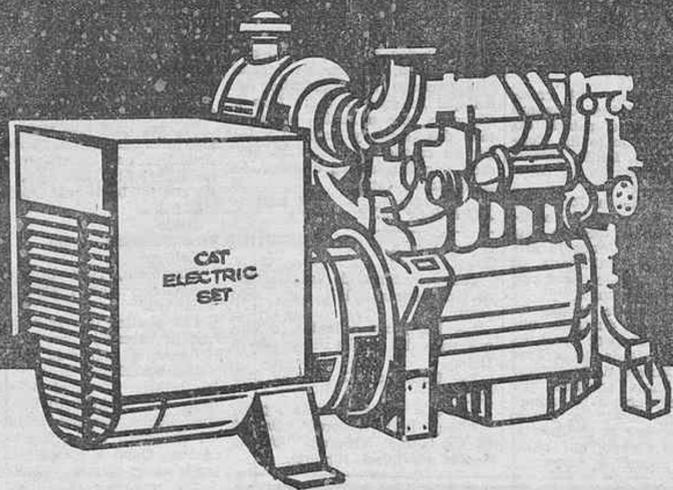
En ambos préstamos participan 28 bancos de todo el mundo cuyos representantes firmaron esta tarde las escrituras correspondientes ante el Embajador de España en Londres, Marqués de Santa Cruz, como testigo y huésped de honor del acto. Los dos consorcios, que agrupan a los bancos concesionarios de estos dos préstamos han dado grandes facilidades para que las operaciones pudiesen ser concertadas a largo plazo con opción a prórroga, y a tipos de interés muy razonables.

El préstamo de 38 millones y medio de dólares que se concede a «Mare Nostrum» está garantizado exclusivamente por el Banco

que señaló que la autopista Sevilla-Cádiz debía financiarse en un 90 por 100 con cargo al ahorro exterior. Hasta el momento los préstamos concedidos a esta autopista han sido avalados por el Gobierno español en un 75 por 100 y por el Banco Central en el 25 por 100 restante.

En los medios financieros de Londres se destaca la importancia de estas operaciones crediticias, las cuales, por ser a largo plazo, se interpretan como una prueba de confianza de la banca internacional en el futuro económico y político de España.

SERVICIO CONTINUO SIN INTERRUPCION...



grupos electrógenos

# CATERPILLAR

Una gama completa de modelos y potencias.

Garantía de un servicio de atención post-venta eficaz.

CONSULTENOS



Carretera Madrid-Valencia, Km. 332. Teléfs. 26 37 07 y 26 39 03-04. Valencia. CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.



Recuerda a Ud. que le atenderá para reparar su radio, T.V., cassette o Hi-Fi. en su **SERVICIO TECNICO**

VANGUARD esta a sus órdenes llame al número



**21 22 01**

Donad, 11-CASTELLON



en su vida

# Sigue el mal tiempo

MADRID, 29. (Pyresa). — El rápido paso de una borrasca que durante el día de hoy ha cruzado la Península de Oeste a Este, ha dado lugar a precipitaciones copiosas en Extremadura, Meseta Inferior y Andalucía, cayendo en forma de nieve o aguanieve en el área central de la Península. En el resto de España peninsular y Baleares, ha llovido también, aunque en cantidad débil. Destaca como población más lluviosa Málaga, con 43 litros, seguida de Madrid, con 36 —en parte, de nieve—, Avilés con 30, Badajoz con 29, Toledo con 27, Almería con 25, Jaén con 23, Granada y Huelva con 15, Sevilla con 14 y Lugo, CASTELLÓN, Alicante y Granada con 12. Aparte de Madrid, se han registrado nevadas en Avila, Toledo, Ciudad Real y Sistema Central e Ibérico.

Las temperaturas han sido bajas. La máxima absoluta en la Península la registró Málaga, con 17 grados, siguiéndole Sevilla y Cádiz con 15 y Huelva con 14. En Baleares, Palma de Mallorca registró 15 grados de temperatura máxima y, en Canarias, 19 las dos capitales. En cuanto a las mínimas, ha helado en puntos muy dispersos del Cantábrico, Meseta Superior y cuenca del Ebro, con dos grados bajo cero en Vitoria, uno bajo cero en Huesca y Teruel y cero grados en Bilbao, León, Valladolid, Soria y Avila.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos presentan para mañana al mediodía el centro de la borrasca en el Mediterráneo occidental, concretamente sobre Córcega, dejando a la Península dentro de su radio de acción, y cuyas zonas más afectadas serán la vertiente cantábrica —donde se recrudescerá el mal tiempo, cubriéndose el cielo de nubes y descargando chubascos de lluvia o aguanieve— y el área del Mediterráneo, con chubascos también de lluvia o aguanieve en el interior y divisoria; y de lluvia, y en ocasiones aguanieve, en la comarca del litoral. En la vertiente atlántica habrá una mejoría del tiempo en el oeste, concretamente en las comarcas occidentales del Duero, Extremadura y baja Andalucía. En el lado oriental, continuará la nubosidad variable, en ocasiones abundante, y los chubascos de nieve en el Duero oriental y la Meseta Inferior, que afectarán especialmente a las cordilleras que cruzan esta región. Las nevadas podrán alcanzar a la Península. En el sur de Andalucía y en Levante, así como en Baleares, podrá haber chubascos tormentosos. Los vientos soplarán fuertes en toda la Península. Serán especialmente duros en el Cantábrico, Ebro, La Mancha, Segura, Levante y Cataluña, con rachas huracanadas. Habrá también viento fuerte del norte en Baleares. En Canarias tendrán buen tiempo, parcialmente nuboso. Las temperaturas serán bajas.

# Terminan las conversaciones...

### Viene de la primera

la capacidad defensiva de la Alianza permanecen intacta. En el comunicado se dice también que ambos líderes revisaron los desarrollos internacionales y que acordaron mantener una estrecha asociación entre América y Europa. En asuntos económicos acordaron mantener una cooperación monetaria y en sus políticas comerciales una vez que estas han sido adaptadas con éxito a las nuevas condiciones que ofrecen unas perspectivas favorables para un futuro desarrollo.

### COMUNICADO CONJUNTO

WASHINGTON, 29 (Efe). — El Presidente Nixon prometió hoy mantener los compromisos militares norteamericanos en Europa, colaborador en la preparación de la conferencia de seguridad europea con Alemania Occidental y mantener la cooperación en cuestiones económicas y monetarias.

Después de dos horas y media de conversaciones en Cayo Vizcaino (Florida) Nixon y el Canciller de Alemania Federal, Willy Brandt emitieron un comunicado conjunto de sus dos días de reuniones.

El Presidente reiteró que los compromisos americanos en Europa no cambiarán y que en particular no se llevarán a cabo reducciones en el número de tropas norteamericanas estacionadas en Europa, dice el comunicado.

El Presidente y el Canciller acordaron que todos los miembros de la Alianza Atlántica deben compartir adecuadamente los gastos de defensa en orden a asegurar su seguridad común.

El Presidente Nixon y el Canciller Willy Brandt acordaron también que los preparativos para unas próximas conversaciones Este Oeste sobre reducción mutua de tropas se llevarían en coordinación con los miembros de la Alianza y con el criterio de que tales reducciones deben asegurar que la capacidad defensiva de la Alianza permanezca intacta.

En el comunicado se dice también que ambos países revisaron los desarrollos internacionales y que acordaron mantener una estrecha asociación entre América y Europa.

En asuntos económicos acordaron mantener una cooperación monetaria y en sus políticas comerciales una vez que estas han sido adaptadas con éxito a las nuevas condiciones que ofrecen unas perspectivas más favorables para un futuro desarrollo.

### TERMINAN LAS CONVERSACIONES

WASHINGTON, 29 (Efe). — Prometiéndole que no habría reducción unilateral de las tropas norteamericanas estacionadas en Europa, el Presidente Nixon terminó dos días de conversaciones en Cayo Vizcaino con el Canciller de Alemania Occidental Willy Brandt.

La promesa está contenida en una declaración conjunta publicada al final de las conversaciones.

Al acompañar a Brandt al helicóptero que lo llevó de vuelta a Saratoga (Florida), donde el Canciller de Alemania Occidental y su familia pasan unas vacaciones, Nixon dijo que «en estos momentos el estado de las relaciones germano-norteamericanas es excelente».

Nixon añadió que el Canciller de Alemania Occidental y él están fundamentalmente de acuerdo en los problemas económicos a que hacen frente en la actualidad los Estados Unidos y Europa Occidental al igual que en la necesidad de mantener el actual nivel de tropas de los Estados Unidos destacadas al viejo continente.

Brandt por su parte, se mostró agradecido por la oportunidad de haber conversado con el Presidente Nixon y dijo que los alemanes consideran a los Estados

Unidos su más poderoso aliado y el socio más importante en los asuntos europeos.

Haremos todo lo posible por robustecer las relaciones que hemos creado a lo largo de los años, dijo el Canciller alemán, refiriéndose a los Estados Unidos.

El Presidente Nixon para recalcar los compromisos de los Estados Unidos hacia la Organización del Tratado del Atlántico Norte, anunció también hoy el nombramiento de su hasta ahora Embajador norteamericano ante la OTAN.

Kennedy ex-Secretario de Tesoro de los Estados Unidos, sucederá en el cargo a Robert Ellsworth, que dimitió hace varios meses.

Brandt a quien le fue concedido este año el Premio Nobel de la Paz por sus esfuerzos en pro de la distensión entre su país y la Unión Soviética y otras naciones de Europa oriental, dijo hoy al final de sus conversaciones con Nixon que aunque sin abrigar ilusiones cree que las oportunidades para la paz en 1972 son incluso más halagüeñas que lo fueron en 1971.

# Giovanni Leone...

### Viene de la primera

cortejo presidencial, precedido por el escuadrón de coraceros a caballo, Leone recibió el saludo del Alcalde de Roma, Darida. Fue un saludo breve, porque la lluvia arreciaba. No obstante, el Presidente de la República, al que acompañaba el Presidente del Consejo de Ministros, Emilio Colombo, continuó, en coche descubierto hasta el Quirinal.

# Londres...

### Viene de la primera

acuerdos de defensa con Gran Bretaña, que no debían expirar hasta 1974.

Tras una serie de contactos, Mintoff acordó con el Primer Ministro Británico, Edward Heath, durante una reunión celebrada en Chequers (Londres), el pasado mes de septiembre, la reanudación de estos acuerdos por un período provisional de seis meses, mediante el pago de 4.750.000 libras esterlinas.

El pasado día 24 de diciembre, sin embargo, Mintoff presentó una nueva demanda de 4.250.000 libras esterlinas, declarando que a menos que esta cantidad fuera satisfecha las fuerzas británicas y de la O.T.A.N. deberían de abandonar la isla antes del día 31 de diciembre.

El Gobierno británico ofreció enviar al Secretario de Defensa Lord Carrington a La Valetta para negociar un nuevo acuerdo si Mintoff retiraba su demanda, pero hoy el estadista maltés rechazó la oferta reiterando sus demandas.

En vista de ello, la Oficina de Asuntos Extranjeros y de la Commonwealth, difundió esta tarde el comunicado siguiente:

«En vista de las presentes circunstancias el Gobierno británico iniciará los preparativos para la retirada de sus fuerzas de Malta».

Al mismo tiempo el Primer Ministro maltés se encuentra en negociaciones con la Unión Soviética, con cuyo Gobierno ha firmado un pacto comercial e industrial, con el propósito aparente de ofrecer a los rusos las instalaciones estratégicas de la isla.

Actualmente, las fuerzas militares británicas destacadas en Malta comprenden 3.500 hombres en unidades de combate, —mil pertenecientes a un destacamento de Infantería de Marina y una base naval—, además de estos se encuentran en la isla otras siete mil personas entre los destinados a servicios auxiliares y familiares de los soldados.

El Gobierno de Mintoff, que sólo tiene un escaño de mayoría en el Parlamento de la isla, pide 18 millones de libras esterlinas anuales (más de 3 mil millones de pesetas) mientras que la oferta efectuada conjuntamente por Gran Bretaña y la OTAN se eleva a 10 millones, además de los otros casi trece millones de libras que aportan a la economía maltesa los residentes británicos y su familia.

A menos que el Gobierno de Dom Mintoff cambie de postura, Londres cumplirá su promesa de retirarse de la isla.

### TOMA DE POSESION EN EL QUIRINAL

ROMA, 29. (Efe). — La ceremonia de toma de posesión del nuevo Jefe del Estado italiano, en el Quirinal, concluyó con un abrazo entre el Presidente saliente, Giuseppe Saragat y Giovanni Leone en presencia de las más altas autoridades civiles y militares; los presidentes de ambas ramas legislativas, y el titular de la Corte constitucional, el traspaso de los poderes se realizó, en un acto breve, pero muy solemne, en el salón de los festejos del Palacio del Quirinal.

El Presidente Saragat dirigió al nuevo Jefe del Estado un saludo, en el que, entre otros conceptos, expresó: «Este acto de transmisión de las altas funciones que el parlamento le ha confiado, es simple en su desarrollo, pero sin embargo solemne, porque en él se realiza la continuidad del más alto cargo de nuestro ordenamiento constitucional: el oficio de presidente de la república a partir de hoy le corresponderá representar la unidad nacional y ser el supremo custodio y garante de las leyes de la república, y por esto —concluyó Saragat— en nombre de la patria, y en el espíritu de la constitución de la república, al retomar mi puesto de ciudadano, le renuevo mis saludos para usted y su obra, formulándole en este sentido los más sentidos y calurosos augurios».

A las palabras de Saragat respondió Leone expresando la emoción de su espíritu al recibir los poderes de un hombre cuya vida —dijo— se identifica con cincuenta años de lucha por la libertad y la democracia, y que ha representado la unidad nacional de un modo incomparable, ejerciendo las altas funciones de jefe del estado, en modo tal de haberse ganado el respeto de todos los italianos.

Leone concluyó comprometiéndose a desempeñar, leal y justamente, con la ayuda de Dios las tareas de su alto mandato.

Luego de abrazarse, Saragat y Leone recibieron el homenaje de las personalidades y familiares presentes en el acto.

Finalmente, Saragat, tras despedirse de quienes fueron sus más cercanos colaboradores, y de recibir a la salida, por última vez los honores militares correspondientes, dejó el palacio del Quirinal, donde ya ha quedado instalado el nuevo Presidente de la República, quien hoy inicia así su mandato que se prolongará durante siete años.

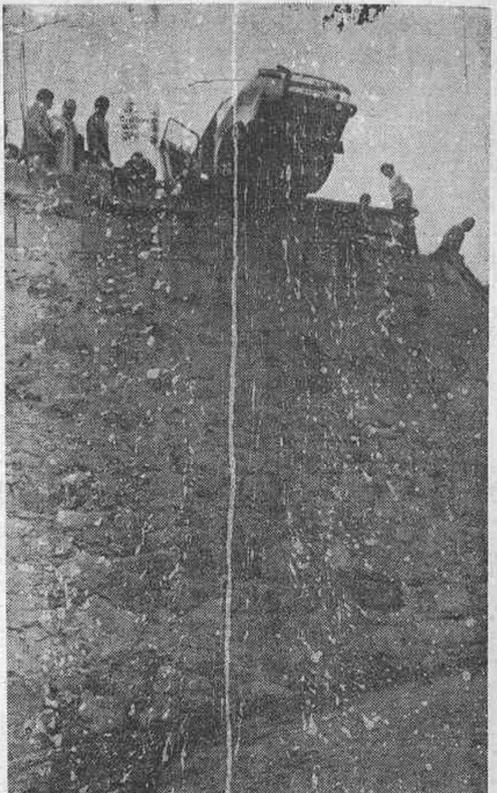
RECHAZA LA CLIMISION DEL GOBIERNO

ROMA, 29 (Efe). — El Presidente de la República, Giovanni Leone, recibió en el palacio del Quirinal, al presidente del Consejo de Ministros, Emilio Colombo, quien le presentó la dimisión del gabinete.

El Presidente de la República invitó a Colombo a retirar la dimisión, luego de agradecerle este acto de atención. Le encargó asimismo de hacerse intérprete de estos sentimientos ante todos los componentes del gabinete.

En una reunión, de apenas un cuarto de hora de duración, que había tenido lugar poco antes en el palacio Chigi (sede de la Presidencia del Consejo de Ministros) el gabinete había aprobado por unanimidad, asociarse a la propuesta del Jefe del Gobierno, Emilio Colombo, de ofrecer la dimisión al nuevo Jefe del Estado, que había terminado de asumir el cargo.

# Al borde del abismo



SARAGAT. — Como consecuencia de una colisión con un «600», este «Renault-16» quedó asomado a un barranco, tal y como se ve en la fotografía. Uno de los viajeros abrió la portezuela y cayó al fondo. Aunque todos los ocupantes resultaron heridos, no hubo que lamentar víctimas,afortunadamente.

## Para publicidad en carretera Empresa de Medio

Necesita DELEGADO para Barcelona y provincia. Excelentes condiciones económicas. Escribir: Apartado, 358, REUS



### UN DELANTERO PARA JUGAR A GARATE

(Viene de la pág. ocho)

PIRRI, GOLEADOR

En resumen, durante el año que ahora acaba, España ha jugado seis partidos internacionales de los que ha ganado tres (dos a Chipre y uno a Italia), a empatao dos (Rusia y Francia) y ha perdido en campo español, y ha perdido uno (Rusia). La clasificación completa es esta:

J G E P G F G C P  
6 3 2 1 14 5 8 4 4

Los goleadores de la selección nacional durante 1971 han sido estos:

- 1.— Pirri, con 6 tantos (a Chipre tres; dos a Francia y uno a Italia).
- 2.— Quino, con 2 goles (a Chipre).
- 3.— Con un gol figuran Aguilar (Chipre), Lora (Chipre), Rexach (Rusia), Rojo (Chipre), Uriarte (Italia) y Violeta (Chipre).

En estos seis partidos, Kubala ha alineado 25 jugadores: Iribar y Reina, porteros; Sol, Violeta, Anton, Gallego, Benito, Tonono e Hita defensas; Costas, Marcial, Claramunt, Lora, Gaztelu, Pirri y Uriarte, centrocampistas; Amancio Rexach, Aguilar, Gárate, Arieta, Quini, Quino, Churrucua y Rojo delanteros.

Por las veces que cada uno ha sido alineado en su puesto, cabe deducirse que el equipo «ideal» de Kubala ha sido este, contando con las bajas por lesión o forma física.

Iribar Sol, Tonono, Antón Gallego Claramunt, Pirri Uriarte, Amancio, Arieta, Quini, Quino, Churrucua.

Los puestos que más quebraderos de cabeza le han dado al seleccionador han sido los de defensa lateral izquierdo y delantero centro. Para el primero ha puesto a Antón (tres veces), Costas, Benito, Marcial e Hita. Para el delantero en punta utilizó a Arieta, Quini y Quino (dos veces cada uno), Gárate y Amancio.

Los puestos más «firos» han sido los de guardameta (Iribar cuatro veces y Reina dos), defensa libre (Tonono siempre), defensa derecha (Sol cinco veces y Violeta una, más la sustitución de Antón frente a Rusia en Moscú) y defensa central (Gallego cinco veces y Benito una). También han sido habituales Amancio, en la punta derecha de ataque, y Churrucua en la izquierda.

Los jugadores nuevos incorporados por Kubala han sido Benito y Aguilar, aunque también ha recuperado a Hita, Gaztelu y Quino.

En definitiva, 1971 no ha sido mal año para la selección nacional de fútbol, pese a la eliminación del torneo europeo de equipos nacionales. Hay un equipo base y hay un trabajo serio y responsable que, además, tiene que hacer frente a la incompleción y a los intereses de clubs que coinciden con los de la selección en las versátiles declaraciones para prensa, radio y televisión, y nunca en la realidad. El público, el aficionado, ha sabido valorar todo y durante el año que ahora finaliza ha formado parte de ese espíritu de selección que Kubala ha sabido crear. Es de esperar que la ampliación del calendario internacional para el año que va a empezar sea una realidad que traiga bien y progreso al fútbol español.

ANTONIO G. RIMADA  
Próximo capítulo:  
Fútbol nacional Sub-23 y Olímpico.

## ¡DOCE CAMPANADAS!

## ¡DOCE UVAS!

## ¡Y EL AÑO NUEVO SE NOS METE EN CASA!

ESPERELO CON UN NUMERO DEL EXTRA DE



¡Verá qué bien le va en el de 1972

Compruébalo con el horóscopo —para los doce meses— que le han preparado nuestros magos particulares.

Y distráigase —¡que son dos días!— con los centenares de pasatiempos, crucigramas, chistes y anécdotas que enriquecen las páginas de este número extra, que es de lo que no se ve por el mundo.

Porque el número de Navidd y Año Nuevo de



no olvida un sólo tema, asunto, reportaje o distracción que pueda hacerle la vida más grata y optimista.

Ya lo sabe, comience el año con buen talante, amigo. Ese es nuestro lema. Ya lo verá por lo que sigue:

—Les presentamos a las señoritas futboleras. Porque la mujer no sólo acude al fútbol como espectadora sino que juega y supera en goles y afición al hombre. Les brindamos toda una historia de patadas producidas por lindas piernas femeninas.

—¿Se ha dado una vueltecita por la Costa del Sol? Pues conozca, conozca la Málaga anterior al «boom», en una evocativa visita girada a la ciudad en los principios del siglo. Para contrastar, les ofrecemos, asimismo, la flamante, dinámica, bella y floreciente Málaga actual.

—El deporte vasco es generoso, forzado y viril. Se adapta a las condiciones atléticas de sus hombres. Conozca el origen del juego de pelota y sus figuras legendarias. Vaya desde los aiskolaris a los korrikolaris. Deléitese con el levantamiento y arrastre de piedras. Y con la aventura deportiva y azul de las arratas.

—La palabra Navidad va unida a una estampa de Christsma donde los tejados aparecen nevados y figuras y paisajes tiritan de frío. No obstante, hay Navidades con sol, que se celebran junto a playas paradisíacas. Conozca esta otra cara tibia y soleada de lo navideño.

—También el teatro, como la vida, va «por parejas». Conozca los nombres más famosos de las actrices y actores que protagonizaron el «duo» amoroso sobre la escena.

—¿Le asusta la Mafia? ¿Conoce los entresijos de esta organización criminal que arranca nada menos que del siglo XIII? Les ofrecemos un reportaje pleno de datos. En la Mafia hay un «Capo» general y los grupos se distribuyen en «familias». Adéntrese en los secretos de sus golpes y crímenes y conozca a sus tristemente célebres figuras.

—El cine consume vidas e ilusiones, no sólo de quienes sueñan con él, sino de sus figuras consagradas. Toda una teoría de famosos «malogrados». Desde Rodolfo Valentino a James Dean pasando por Carole Lombard, Ana María Pier Angeli, Jane Mansfield y tantísimos más.

Todo esto, con el repertorio de pasatiempos, chistes y rompecabezas más abundante que darse pueda en el número extra de «7 FECHAS»

Sólo cuesta 20 pesetas

APRESURESE A ADQUIRIRLO, PUES SE AGOTARA ENSEGUIDA



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Dña. ROSARIO RENAU TRILLES

Que falleció ayer, a los 63 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hermanos, doña Amparo (Religiosa), doña Francisca, D. Salvador, D. José, D. Francisco y D. Juan Vicente; hermanos políticos, D. Segundo Bort, doña María Museros, doña Dolores Garcés, doña Concepción Nebot y doña Ana Fabregat, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida suplican una oración por el alma de la difunta, y ruegan la asistencia a la Misa de cuerpo insepulto que se celebrará HOY a las CUATRO DE LA TARDE, en la Catedral de Santa María, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio de la finada: Concepción Arenal, 20.

(No se invita particularmente)

Castellón, 30 de diciembre de 1971

ACCIDENTE AEREO



LIMA. — Un avión de la Compañía LANSA (Líneas Aéreas Peruanas), con 93 personas a bordo ha sido oficialmente declarado "Desaparecido", al no haber llegado a su destino, el aeropuerto de Pucallpa, tres horas después de la prevista para su aterrizaje en Iquitos. En la foto imagen de un aparato similar al desaparecido. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Con una puerta abierta para la paz

EGIPTO SE PREPARA PARA LA GUERRA

SADAT y ARAFAT conferencian en EL CAIRO

EL CAIRO, 29. (Efe). — El diario catrota «Al Ahram» ha publicado hoy unos extractos del discurso que el presidente Anwar El Sadat ha pronunciado ante el comité director de la Unión Socialista Árabe y el parlamento en sesión común, según expuso la agencia MAP «Al Ahram» informando de que el presidente egipcio en su discurso ha ratificado que la decisión de combatir, habiendo sido tomada ya, es precisa que siga manteniéndose. Esto significa que debemos movilizar todos nuestros recursos para la batalla de la liberación de nuestros territorios ocupados, dijo el presidente egipcio.

«La decisión de recomprender el combate no excluye los esfuerzos diplomáticos y políticos, a pesar de que estamos persuadidos de que Israel no responderá de una forma positiva. Debemos dejar la puerta abierta a todo tipo de contacto, pero debemos insistir en el hecho de que ni una micra de nuestros terrenos ocupados será sacrificada».

Citando al presidente Sadat, «Al Ahram» añade que, en el cuadro de las negociaciones, Egipto, «ha aceptado respaldar la misión de mediación de Jarring», el cual deberá volver a ponerse en contacto con Egipto e Israel en el mes de enero próximo. Egipto sólo reanudaría las hostilidades en el caso de un fracaso de la misión Jarring.

«La hora de la batalla no puede ser objeto de un debate público, es una decisión que pertenece a la dirección política en cooperación con el alto mando militar», ha di-

cho el presidente egipcio refiriéndose a una eventual reaparición de las hostilidades. Sólo nosotros decidiremos el momento del desencadenamiento de la batalla, sólo nosotros pagaremos el peso del sacrificio».

Sadat terminó su discurso declarando que su país estaba al corriente del plan secreto elaborado por Israel y el ex-presidente Johnson contra su integridad y soberanía, plan que continúa existiendo.

REUNION SADAT-ARAFAT

EL CAIRO, 29. (Efe). — El presidente egipcio El Sadat se ha entrevistado con el «líder» guerrillero palestino, Yasser Arafat quien llegó hoy a El Cairo.

No se indican los motivos de su visita ni los asuntos tratados con

EL Sadat pero fuentes políticas de Beirut indican que Arafat al parecer, intenta anteárselo si Egipto pretende comenzar una nueva lucha en los comienzos del año próximo.

AYUDA PARA LA GUERRA

EL CAIRO, 29. (Efe-Upi). — El emirato de Bahrein está dispuesto a aportar dos millones de dólares a los esfuerzos bélicos árabes contra Israel, informa el diario «Al Ahram».

Esta disposición figura en el memorándum enviado por el emirato al Consejo de la Liga Árabe, documento en el que Bahrein ofrece también «su apoyo práctico a todo esfuerzo árabe conjunto encaminado a la liberación de los territorios ocupados».

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Tres mineros atrapados en un corrimiento de tierras, en Francia

Dos atracadores muertos a tiros por la policía, en Buenos Aires

VALENCIENNES (Francia). — Tres mineros quedaron atrapados en un deslizamiento de tierras ocurrido hoy en un pozo de Fensin, cerca de esta ciudad. Los equipos de salvamento han logrado establecer contacto con dos de ellos. Eran cinco los mineros que trabajaban a más de 650 metros de profundidad cuando se produjo una brusca caída del techo de la galería acompañada de un gran ruido fenómeno que se conoce entre los mineros con el nombre de «cañonazo».

DOS ATRACADORES MUERTOS A TIROS

BUENOS AIRES. — Cuando tres delincuentes intentaban asaltar a un taxista fueron sorprendidos por la policía y en el tiroteo que se produjo entre aquellos y los agentes del orden dos delincuentes resultaron muertos y el otro gravemente herido.

DETENCION DE TRES ATRACADORES

FRANCFORT. — La policía ha descubierto nuevamente a los tres atracadores que asaltaron hace dos días un banco en Colonia y ha entrado en contacto con ellos. Los asaltantes conducen un coche robado y tienen en su poder a un joven de 21 años al que llevan como rehén. Los atracadores aparcaron su vehículo cerca de la ciudad de San Wender-Sarre y enviaron una nota a la policía manifestando que están dispuestos a negociar.

Noticias posteriores facilitadas por la policía del Sarre dan cuenta de que el jefe de la banda se encuentra malherido a consecuencia de los disparos hechos por la policía contra ellos cuando se encontraban los tres en un apartamento del centro de la ciudad de Waltersweiler Sarre, los otros dos complicados de nacionalidad francesa, han sido detenidos por la policía.

VIOLENTO CICLON

BRISBANE (Australia). — El ciclón «Altea» ha ocasionado la muerte de tres personas en la zona de Townsville y originado pérdidas por valor de unos 1625 millones de pesetas. Varias familias tuvieron que ser rescatadas de los tejados de sus viviendas y las comunicaciones quedaron cortadas en diferentes puntos. El ciclón se dirige ahora hacia el mar.

SEIS MINEROS APRISIONADOS

JOHANNESBURGO. — Los equipos de salvamento, continúan sus trabajos para ver de llegar al punto donde se encuentran seis mineros aprisionados a 1350 metros de profundidad en una mina de oro de Elsburg, por un derrumbamiento registrado el lunes. Un portavoz de la mina ha declarado que se cree aún están vivos.

INCENBIO EN UN BARCO

EDFU (Alto Egipto). — El barco «Kassid Khet» se ha hundido envuelto en llamas en Edfu mientras que 87 turistas que viajaban en él se encontraban en tierra efectuando unas visitas. Un tripulante resultó muerto y otros dos sufren graves heridas.

ATENTADO CONTRA EL ESCUDO DEL ARZOBISPO DE MEJICO

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Prensa). — Unos desconocidos destruyeron el escudo del Cardenal Arzobispo de Ciudad de México, Darío Miranda y Gómez, que campeará junto al de Pablo VI en la fachada de Santa María de Guadalupe, donde tiene su sede la

Iglesia nacional mejicana en Roma. Al mismo tiempo, aparecieron en muchos muros de la ciudad, junto a los palacios del Vaticano y en los de la embajada de México cerca de la Santa Sede, carteles en los que se condena vivamente la ex comunión infligida al sacerdote mejicano tradicionalista D. Joaquín Saenz y Arriaga, autor de un libro muy duro titulado «La nueva Iglesia montañina». El padre Saenz Harriaga, que tiene ahora sesenta años, estuvo en Roma con ocasión del Sínodo de los Obispos y adoptó posturas extremadamente críticas contra la orientación general de la Iglesia en los últimos tiempos. El portavoz del Vaticano hizo a este respecto unas declaraciones a los periodistas, condenando como un hecho «deplorable» el gesto de los defensores del sacerdote excomulgado. «Así como ha de considerarse igualmente deplorable —añadió el portavoz— el daño que otros desconocidos produjeron hace unas semanas en los escudos de los cardenales Alfrink y Siemens expuestos en iglesias romanas».

CINCO MUERTOS EN DOS ACCIDENTES DE TRAFICO

LONDRES, 29. (Efe). — En dos accidentes de tráfico registrados hoy en carreteras inglesas, cinco personas han perdido la vida.

ASALTO A UNAS OFICINAS

PARIS, 29. (Efe). — Cuatro hombres armados con pistolas y metralletas asaltaron hoy la sede de la «société generale» en la avenida Kebler y después de apoderarse de 150 mil francos.

INCENDIO EN UNA VIVIENDA

BRUSELAS, 29. (Efe). — Dos personas, el matrimonio Santos, se lanzaron esta mañana a la calle desde la ventana de su departamento, en un tercer piso de un edificio del barrio de Anderlecht, para huir del incendio que destruyó la vivienda. El marido resultó muerto y su esposa gravemente herida. El hijo de ambos fue salvado de las llamas por un vecino y ha sido hospitalizado, junto con su madre. Al parecer, el incendio fue causado por una fuerte explosión, debida posiblemente a una bomba de gas manipulada en las proximidades de un fuego encendido cuya violencia hizo desplomarse uno de los muros de la vivienda. La víctima, Antonio Santos Rodríguez, había nacido el dos de agosto de 1942, en la localidad sevillana de Villanueva de San Juan (España). El matrimonio tenía su residencia en el número 23 de la calle S'heutveld, barrio de Anderlecht, de Bruselas.

ASALTO A UNA SUCCURSAL DE CORREOS

MAULBURG (Alemania Federal), 29. (Efe). — Cuatro individuos enmascarados asaltaron esta mañana una sucursal de correos de esta ciudad y después de apoderarse de 42 mil marcos huyeron en un potente automóvil que habían robado el día anterior.

DIEZ MUERTOS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

TUNEZ, 29. (Efe-Upi). — Un autocar que transportaba a 29 turistas italianos chocó ayer contra un camión que circulaba en dirección contraria, a cien kilómetros al sur de Túnez, ha informado hoy la policía. Diez personas resultaron muertas y otras seis gravemente heridas entre los turistas que se dirigían del aeropuerto de Túnez a Monastir para pasar sus vacaciones.

La India se opone a las represalias Declaraciones de Indira Gandhi

Advierte a Pakistán y a sus aliados contra cualquier intento de debilitar a su país

STRAINAGAR (Cachemira), 29. (Efe-Reuter). — La India se opone a las represalias sangrientas en Pakistán Oriental, y las viene impidiendo en los lugares en que se encuentran tropas suyas, ha declarado hoy la Primera Ministra Indira Gandhi.

Sin embargo la misma Gandhi ha admitido que unas veinte personas han perecido víctimas de represalias desde la rendición de Pakistán Oriental.

Reconoció también que la población de dicha zona sigue indignada por las muertes en masa de sus hijos y parientes durante los nueve meses anteriores, así como por los raptos de mujeres y demás atrocidades practicadas.

Tales actos —afirmó la señora Gandhi— no son fáciles de olvidar.

La Primera Ministra añadió que se le ha dado mucha publicidad en el mundo occidental a los actos de represalia prestando menos atención al asesinato en Dacca de 280 intelectuales bengalíes y silenciando casi por completo, en muchos sectores, los «genocidios» llevados a cabo por el ejército pakistaní desde el día 25 de marzo.

«Nosotros —dijo textualmente Indira Gandhi ante una multitud de unas 50 mil personas— nos oponemos a las represalias, a tomarse la ley por propia cuenta, a cualquier tipo de asesinato».

Tras afirmar esto, la Primera Ministra hizo una advertencia a Pakistán y a sus aliados contra cualquier intento de debilitar a la India.

«Nosotros —dijo— no deseamos un vecino débil, pero tampoco toleraremos que Pakistán o sus aliados traten de debilitarnos de cualquier forma».

A continuación manifestó la esperanza de que Pakistán se aprestara de que su mayor bien consistiera en la amistad con la India.

INDIRA GANDHI Y SUS RELACIONES CON MOSCÚ

NEUVA YORK, 29. (Prensa). — Moscú parece no haber encontrado un fácil aliado en Indira Gandhi, la primera ministra de la Unión India, a juzgar por un comentario textual del que da cuenta en su último número la revista norteamericana «News Week».

Al parecer, durante las conversaciones mantenidas en el curso de la última visita a Nueva

Delhi del Viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Vasily Kuznetsov, Indira hizo a su interlocutor la siguiente advertencia:

«Ustedes no están tratando con los egipcios, que han perdido todas las guerras en que han luchado. Nosotros hemos ganado la nuestra y esperamos respeto de ustedes».

DECLARACIONES DE MALIK

DACCA, 29. (Efe-Upi). — El Doctor A. M. Malik, ex-gobernador civil de Dacca, capital de Pakistán oriental, ha aparecido hoy en público acompañado por su esposa, australiana, Elfrida Fátima, y manifestado que ha recibido buen trato, a pesar de los rumores de que había sido entregado a los bengalíes para ser juzgado por sus supuestas atrocidades.

VISADO PARA VISITAR PAKISTAN ORIENTAL

NEUVA DELHI, 29. (Efe-Reuter). — Los extranjeros que deseen visitar Pakistán Oriental necesitarán, en adelante, un visado expedido por el Gobierno de Bangla Desh, informa hoy el jefe de la misión bengalí en esta ciudad, Humayun Rashid Choudhury.

El divorcio de Dayan, ganado por su esposa

TEL AVIV, 29. (Efe-Upi). — El caso del divorcio de Dayan fue presentado y ganado, con todos los pronunciamientos a su favor, por su esposa, que llevaba casada con él 36 años, informa hoy el semanario «Haolam Haze». Este mismo semanario añade como causa del divorcio el hecho de que Dayan mantenía relaciones sentimentales, desde hace 17 años con la señora Rachel Koren, de 40 años, de la que su marido, un abogado de Jerusalén apellidado Rabinovitch, se divorció en 1954.

Londres no está dispuesto a atender más requerimientos de pagos

Respuesta del Foreign Office al «Mensaje Navideño» de Dom Mintoff

LONDRES, 29. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIANO). — El Foreign Office ha contestado esta tarde con firmeza, y al parecer firmemente, al «mensaje navideño» del Primer Ministro de

Malta, Dom Mintoff, en el que éste, con un «o pagar o fuera» envió un enérgico ultimátum a Gran Bretaña para la renovación del alquiler de las bases inglesas en el archipiélago. «El Gobierno británico —dife-

la nota dada a la publicidad por el Foreign Office— no está dispuesto a atender más requerimientos de pagos». En otras palabras, que Londres no acepta las últimas demandas del «halcon maltés» concretadas en su mensaje navideño, en el que exigía la inmediata entrega de más de 700 millones de pesetas o la retirada de las tropas británicas de la isla antes del próximo día 31.

El Gobierno británico, reunido hoy, ha preferido iniciar los preparativos de evacuación —al menos informalmente— de sus efectivos en Malta, antes de que el «Big Ben» dé las doce campanadas de fin de año, en lugar de ordenar al Banceo de Inglaterra que envíe un nuevo cheque, a La Valetta, por valor de 4.250.000 libras esterlinas.

Para Londres, la «felicitación de pasenas» del jefe del Gobierno maltés equivale al rompimiento de los acuerdos de Chequera, alcanzados entre Heath y Mintoff, el pasado 30 de septiembre, según los cuales Inglaterra pagó aquellos días más de 800 millones de pesetas, y que en un plazo de seis meses —que no caduca hasta el 30 de marzo próximo— debía negociarse un nuevo tratado de defensa entre ambos países.

CONSECUENCIA DEL ACUERDO MALTA-UNION SOVIETICA

Como Mintoff no parecía decidido a esperar hasta entonces y mostraba prisa por cerrar cuanto antes el contrato de alquiler de las bases, el Gobierno británico dispuso el viaje del Ministro de Defensa, Lord Carrington, a La Valetta. Cuando Lord Carrington se preparaba a emprender camino hacia la isla llegó a Londres la «tarjeta navideña» de Mintoff y la firma del acuerdo comercial entre Malta y Rusia.

Ante esta nueva situación, a Londres no le ha quedado más remedio que aceptar el embite del jefe del Gobierno de La Valetta y comprar a Dom Mintoff tiene, efectivamente, buenas cartas económicas en la oferta soviética, o si está lanzando un faro como una isla.

Desde este momento —y a no ser que el Primer Ministro maltés retire la apuesta diciendo que se trataba de una broma— el Gobierno británico se considera prácticamente fuera de la que durante muchos años fue su avanzada en el Mediterráneo. Desde hoy, Londres empieza a montar la retirada de los 2.500 ingleses que tiene destacados en el archipiélago, entre militares y paberos, vinculados a la esfera oficial. La retirada llevará seguramente meses y la pregunta que se hace hoy esta capital es si se realizará simultáneamente a la entrada de los rusos en la importante base militar de Malta.

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malos digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, jateación al hígado: es más que probable que estos dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivo-

mente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene fármacos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS. P.V.P. 46'50 Ptas. C.P.S. 1269



SE ALQUILA GRANJA AVICOLA

SITUACION:

SAN JUAN DE MORO (CASTELLON)

INSTALACIONES

- NAVE DE 700 M2 14x50.-6.200 PONEADORAS CON BATERIAS
NAVE DE 1.000 M2 12x90.-COMEDORES AUTOMATICOS
NAVE DE 1512 M2 12x116.-COMEDORES AUTOMATICOS
NAVE DE 910 M2 14x75
NAVE DE 750 M2 10x75

SUPERFICIE DE LA FINCA:

30.000 M2 CON AGUA Y ELECTRICIDAD

INTERESADOS DIRIJAN PROPUESTA POR ESCRITO, A:

C. A. G. S. Rambla Generalísimo, 97 (TAISA) TARRAGONA

Cena de Nochevieja

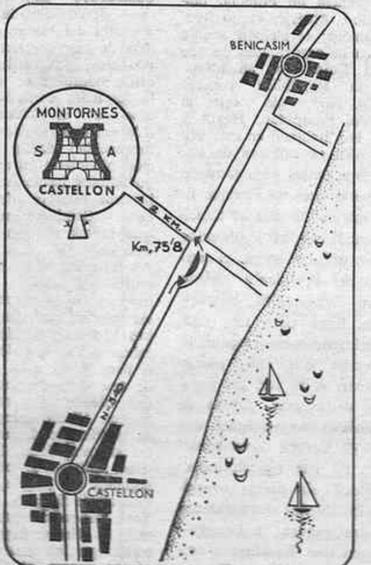
MENU

- Fiambres a la gelatina de gavo
Consumé tio pepe
Cascada de mariscos tres salsas
Pavo trufado relleno printanier
Helado tropical
Vinos y champaña Conde de Caralt
Café y licores

Chocolate con churros a la madrugada

OBSEQUIO: 12 UVAS Y BOLSA SORPRESA

Ambiente amenizado con las mejores orquestas del mundo



Urbanización Montornés, S. A. Teléfono 410 - BENICASIM

LEONE: Llamamiento a la unidad y a la concordia nacional

La dimisión del Gobierno Colombo ha sido puramente formal

ROMA, 19 (Del corresponsal de Pyresa Alejandro Pistolesi).— «Juro ser fiel a la República y observar la constitución». Con esta fórmula breve y sencilla, el nuevo Presidente de la República Italiana...

LLAMAMIENTO A LA UNIDAD NACIONAL

Antes de trasladarse al Quirinal, el Presidente Leone, nada más pronunciar el juramento, dió lectura al mensaje dirigido al parlamento y a la nación. Quince cuartillas, un cuarto de hora "sin retórica, sin indulgencias ni sugerencias eufóricas", como subrayó acertadamente esta tarde un comentarista de prensa. En definitiva, un llamamiento muy noble a la unidad y a la concordia nacional por encima de las diferencias ideológicas y de partido.

Exactamente lo que se esperaba de un personaje como Giovanni Leone. En los puntos sobresalientes, se observa la firme y escueta confirmación de las obligaciones internacionales de Italia dentro de la Alianza Atlántica, la esperanza de que la próxima conferencia europea para la paz y la seguridad del continente lleve consigo frutos concretos de solidaridad entre todas las naciones de Europa, la certidumbre de que la magistratura italiana y el tribunal constitucional de la República cumplirán siempre con su deber por encima de todo, para asegurar la paz y la justicia en el respeto de la ley, el convencimiento de que las relaciones entre el Estado y la Iglesia han de fundarse en la paz religiosa, con pleno respeto de la independencia y soberanía de ambos poderes, cada uno e su esfera de acción, y en fin, la advertencia de que la paz social no significa renuncia a las legítimas aspiraciones de cuantos trabajan.

Durante este desfile, el coche del Presidente, escoltado por coraceros a caballo, iba descubierto a pesar de la lluvia, para responder al saludo y a los aplausos de la muchedumbre que se había con-

LEONE NO ACEPTO LA DIMISION DEL GOBIERNO

La ceremonia del traspaso de poderes en el Palacio del Quirinal fue sencilla y rápida. El socialdemócrata Saragat, nombrado senador vitalicio, volverá a la vida política como presidente del partido socialdemócrata y se trasladará a vivir a una casa del barrio de La Camilluccia, en el Monte Mario. Giovanni Leone, con sus tres hijos varones y su esposa, Victoria, la más bella "primera dama" que tuvo nunca la República italiana (por parte de un abuelo tiene ascendencia española), se quedará a vivir en el Palacio del Quirinal.

La dimisión del Gobierno Colombo, por voluntad del presidente Leone, fue puramente formal, como muchos habían previsto. Los problemas políticos y la eventual crisis quedan aplazados para después de Reyes. De momento, los socialistas han hecho saber que "es absurdo pensar que ellos tengan intención de abandonar la coalición de centro-izquierda". Si es cierto, muchos cosas se arreglarán solas, aunque queda abierto el problema de la colaboración de los liberales, cuyo apoyo ha sido muy importante para la democracia cristiana en la elección del Presidente de la República.

Francia va a estudiar los problemas de la emigración

Por lo pronto ha sido reducida la cuota anual de argelinos admitidos

PARIS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— La inmigración argelina será reducida su cifra anual de 35.000 a 25.000 personas. Esta medida, primera en la serie destinada a regularizar la entrada de trabajadores extranjeros en Francia, ha sido juzgada en Argel, de un modo totalmente erróneo, como una reacción a la nacionalización del petróleo. Sin embargo la decisión cuenta con el

visto bueno de las organizaciones sindicales y patronales que desean, no sólo remediar las posibilidades de paro sino, asimismo, las condiciones de acogida, higiene y formación profesional de los inmigrantes.

Por lo que se refiere a los argelinos, el contingente para 1972 se reducirá en diez mil personas. Toda diferencia sobre la cifra de los 25.000 establecida para el próximo año, será incluida en el cupo del año 1973. Actualmente y según las cifras oficiales, viven en Francia 650.000 argelinos.

Pero el problema no sólo radica en esta población inmigrante. La situación la plantean los tres millones de extranjeros que residen hoy día en el país. Según el patronato francés, de esa cifra total la población de trabajadores se eleva a 1.250.000 personas, lo que representa el veinte por ciento de los efectivos laborales de la industria francesa. En cuanto a las nacionalidades de estos tres millones de inmigrantes, los últimos datos revelan las siguientes cifras:

MAS DE MEDIO MILLON DE ESPAÑOLES

Procedentes de los países de

Africa del Norte: 917.657; españoles: 645.705; portugueses: 607.069; italianos: 592.787; polacos: 107.369; yugoslavos: 65.839. En cuanto a la inmigración del África negra, la cifra a finales de año se eleva a 65.000 personas.

El cincuenta y cinco por ciento de esta población inmigrante fija su residencia en tres zonas: la región parisense, la Provenza-Costa Azul, y Ródano-Alpes. Es decir, pretenden llevar a cabo sus actividades en zonas superpobladas de por sí, ya que esas tres regiones agrupan la tercera parte de la población francesa.

Por lo que se refiere a la condición laboral, un 26,15 por ciento son obreros calificados, un 32,45 por ciento obreros especializados y casi un cuarenta por ciento son mano de obra pura y simple, es decir, jornaleros.

Todo el vasto problema que plantea la presencia masiva de trabajadores extranjeros en el país, será objeto de una reunión tripartita—gobierno, patronato, sindicatos— que se celebrará a comienzos de año. En principio se trata de reglamentar la inmigración al tiempo que se armoniza con unas condiciones de acogida más correctas que hasta ahora.

EN SIERRA NEVADA



GRANADA. — D. Alfonso Jaime de Borbón y Dampierre y su prometida, María del Carmen Martínez Bordiú Franco, se encuentran en Granada desde el pasado sábado. Se trasladaron a Sierra Nevada para practicar su deporte favorito, el esquí sobre la nieve. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Lo mejor que Inglaterra aportará al Mercado Común es su técnica

En todas las industrias de punta, los británicos sobrepasan a la comunidad europea

BRUSELAS, 29 (Del corresponsal de Pyresa Ignacio María Sanuy).— Casi nadie exactamente lo que Gran Bretaña ofrecerá a la Comunidad y lo que lleva encima como lastre. En todo caso no ofrece duda que el valor de la aportación del Reino Unido en el pleno tecnológico, es lo que puede contarse con mayor satisfacción y confianza.

Los estudiantes británicos que entran en la universidad son un veinte por ciento menos numerosos que los alemanes y un treinta por ciento menos que los franceses. En esta comparación primera los ingleses pierden numéricamente. Sin embargo el número de estudiantes ingleses procedentes de familias obreras son más numerosos que el conjunto de estudiantes franceses y alemanes que proceden de una humilde extracción social.

Otro antecedente: Oxford y Cambridge representan una extraordinaria concentración intelectual. Basta decir que en un solo laboratorio de Cambridge hay más premios Nobel que en cualquier otra universidad del mundo.

Todo esto es muy lucido pero cuesta caro: Inglaterra gasta en la enseñanza superior tanto como Francia y Alemania juntas y pública al año más libros que cualquier país del mundo descontentado de la Unión Soviética.

Existen un clima liberal y cultural que explica como el Reino Unido, dejando de lado América, es todavía el país que tiene más premios Nobel.

reados con el Premio Nobel en Europa se repartieron de esta forma:

- Austria, Finlandia, Hungría, España, Irlanda, Holanda y Checoslovaquia, uno. Italia.— dos. Suiza.— tres. Francia.— cuatro. Rusia, siete. Alemania, diez. Inglaterra, veinticinco. Estas cifras tienen una base en el número de científicos de nivel universitario, que hace

HUMOR



—Quiero una plaza para el avión de París. —¿Qué fecha? —El día que vaya la señorita Maribel de azafata.

MAYOR CANTIDAD DE PREMIOS NOBEL EUROPEOS

Desde 1945 hasta 1968 los lan-

En Roma va a ensayarse un transporte público gratuito

Con la intención de aclarar si sería posible eliminar de las calles de la ciudad los vehículos privados

ROMA, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— El objetivo último e ideal de una política de transportes públicos en las grandes ciudades de mañana, es, según muchos estudiosos de economía y sociología, el de poner a disposición de todos un servicio que, siendo lo más completo y eficaz posible, no cuesta nada a los ciudadanos, que para eso pagan ya los impuestos. Una propuesta de este género la hicieron hace más de un año los concejales del Movimiento Social neofascistas en el Ayuntamiento de Roma, provocando muchas polémicas. Recogida y retocada por otros sectores políticos, la misma propuesta vuelve ahora sobre la mesa de las autoridades municipales y ministeriales para su aplicación, bajo forma de un experimento que comenzará mañana y durará toda una semana, quedando limitado de momento a la capital.

A lo largo de toda la red de autobuses y tranvías, centrales y periféricos, y a cualquier hora del día y de la noche (para las líneas nocturnas y de madrugada), los ciudadanos podrán hacer uso de los medios públicos de transporte sin pagar un céntimo. Ha habido quejas porque en el experimento no se ha incluido también la red del metro, que está aún muy poco extendida debido a las grandes dificultades que presenta el subsuelo de Roma, plagado de restos arqueológicos pertene-

cientes a la antigua ciudad, por cuyo motivo las obras avanzan con una lentitud exasperante. Pero en un segundo tiempo se volverá a hablar de ello.

COMPETENCIA FRENTE A LOS MEDIOS PRIVADOS

La razón fundamental del experimento es la de comprobar que posibilidades potenciales de utilización tendrían los medios públicos de transportes si se les colocara en condiciones de extraordinaria e insuperable competencia frente a los medios privados. O sea, en una ciudad donde el servicio público de transportes fuera bueno, rápido y cómodo, y además no costara nada, ¿sería posible eliminar de la circulación a los miles y miles de automóviles privados que con una a dos personas a bordo ocupan un espacio de calzada absolutamente desproporcionado?

El único defecto de este experimento romano estriba precisamente en que no podrá ofrecer un servicio «bueno, rápido y cómodo», ya que se utilizarán sólo los mil seiscientos vehículos que circulan normalmente los demás días del año, y que ya se sabe de antemano que son insuficientes. El interés que despierta el experimento queda sin embargo intacto por valor social de cara al futuro que supone plantearse ya desde ahora el problema en términos tan radicales.

REGRESA A LONDRES EL EMBAJADOR DE LA U. R. S. S.

LONDRES, 29. (Efe).— El embajador de la Unión Soviética en Gran Bretaña, Mikhail Smirnovsky, ha regresado hoy a Londres después de una ausencia de cuatro meses.

El embajador salió de Londres con dirección a Moscú, al parecer con un normal mes de permiso poco antes de que el Departamento de Asuntos Exteriores británico anunciara la expulsión de Gran Bretaña de 105 funcionarios soviéticos acusados de espionaje. Desde entonces la ausencia sostenida del Embajador Smirnovsky se tomó en círculos gubernamentales británicos como un signo de desagrado del Gobierno soviético

con la política británica y un entramado de las relaciones entre ambos países.

Por este motivo el regreso del Embajador que ya había sido anunciado al Foreign Office en Londres hace varios días por el embajador británico en Moscú se toma como una reanudación normal de relaciones entre Gran Bretaña y la Unión Soviética.